



**Hillrom™**

**Welch Allyn®  
iExaminer™ Pro**



**Aplikacija Welch Allyn iExaminer Pro**

**Otoskop 238-3 Welch Allyn MacroView Plus**

**Oftalmoskop 118-3 Welch Allyn PanOptic Plus**

**11840-IEX Welch Allyn SmartBracket Assembly**

**Upute za upotrebu**

**Verzija softvera 3.1.x**

Samo za profesionalnu upotrebu

**R<sub>x</sub> ONLY**

Način rada: pročitajte odgovarajuće upute za upotrebu glava proizvoda

© 2023, Welch Allyn, Inc. Sva prava pridržana. Nije dozvoljena reprodukcija niti kopiranje ovih uputa ili bilo kojeg njihova dijela ni u kojem obliku bez dopuštenja tvrtke Welch Allyn. Welch Allyn® registrirani je žig tvrtke Welch Allyn, Inc. Hillrom™ je registrirani žig tvrtke Hill-Rom Services, Inc.

App Store® je registrirani zaštitni znak tvrtke Apple Inc. Android™ i Google Play™ zaštitni su znakovi tvrtke Google, Inc. Drugi zaštitni znakovi i trgovački nazivi pripadaju njihovim vlasnicima.

Tvrtka Hill-Rom zadržava pravo izmjene dizajna, specifikacija i modela bez prethodne obavijesti. Jedino je jamstvo tvrtke Hill-Rom izričito pisano jamstvo na prodaju i najam proizvoda tvrtke.

Tvrtka Welch Allyn, Inc. („Welch Allyn“) ne preuzima nikakvu odgovornost ni za kakvu ozljedu osoba koja može proizaći iz (i) nepravilne upotrebe proizvoda koja nije u skladu s uputama, mjerama opreza, upozorenjima ili izjavama o namjeni koji su objavljeni u ovom priručniku ili (ii) bilo kakve nezakonite ili nepravilne upotrebe proizvoda.

PATENT/PATENTI [hillrom.com/patents](https://hillrom.com/patents)

Može biti pokriven jednim patentom ili više njih. Pogledajte prethodno navedenu internetsku adresu. Tvrtke Hill-Rom vlasnici su europskih, američkih i drugih patenata i prijave patenata na čekanju.

Služba za tehničku podršku tvrtke Welch Allyn

<https://hillrom.com/en-us/about-us/locations>

Obavijest korisnicima i/ili pacijentima u EU: Svaki ozbiljan incident koji se dogodi u vezi s proizvodom treba prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se korisnik i/ili pacijent nalazi.

# 901161 iEXAMINER PRO SW APP iOS

# 901162 iEXAMINER PRO SW APP ANDROID

REF IEXAMINER PRO IOS

REF IEXAMINER PRO ANDR

DIR 80030515 Ver. A Datum verzije: 2023-09

 Welch Allyn, Inc.  
4341 State Street Road  
Skaneateles Falls, NY 13153 USA  
[hillrom.com](https://hillrom.com)

Ovlašteni Australijski sponzor  
Welch Allyn Australia Pty. Ltd.  
Unit 4.01, 2-4 Lyonpark Road  
Macquarie Park, NSW 2113  
Phone 1800 650 083

Welch Allyn, Inc. podružnica je tvrtke Hill-Rom Holdings, Inc.  
Proizvedeno u SAD-u



**Hillrom**™

## Sadržaj

Opis uređaja .....	1
Namjena .....	1
Kontraindikacije .....	2
Radne značajke .....	2
Definicije simbola .....	3
Upozorenja i mjere opreza .....	4
Preostali rizik .....	5
Sigurnost uređaja i podataka o pacijentu .....	6
Prva upotreba .....	7
Smjernice za odabir pametnog telefona i futrole .....	9
Ispitivanje sklopa .....	10
Upotreba značajki aplikacije .....	11
Upute za sustav iOS .....	12
Elementi zaslona (iOS) .....	12
Izmjena postavki (iOS) .....	13
Provjera autentičnosti (iOS) .....	14
Postavljanje lozinke (iOS) .....	14
Ponovno postavljanje lozinke (iOS) .....	15
Prijava (iOS) .....	16
Istekli pregledi (iOS) .....	17
Pregledi koji uskoro istječu (iOS) .....	22
Dodavanje pregleda (iOS) .....	23
Snimanje slika (iOS) .....	24
Odabir slika (iOS) .....	27
Prikaz odabrane slike (iOS) .....	28
Spremanje pregleda (iOS) .....	30
Ažuriranje spremljenog pregleda (iOS) .....	31
Dijeljenje pregleda (iOS) .....	33



Dijeljenje slike (iOS).....	35
Brisanje pregleda (iOS).....	37
Odbacivanje pregleda (iOS) .....	38
Upute za sustav Android .....	39
Elementi zaslona (Android) .....	39
Izmjena postavki (Android) .....	40
Provjera autentičnosti (Android) .....	41
Postavljanje lozinke (Android).....	41
Ponovno postavljanje lozinke (Android) .....	42
Prijava (Android).....	43
Istekli pregledi (Android).....	44
Pregledi koji uskoro istječu (Android) .....	50
Dodavanje pregleda (Android) .....	51
Snimanje slika (Android) .....	52
Odabir slika (Android) .....	55
Prikaz odabrane slike (Android).....	56
Spremanje pregleda (Android) .....	58
Ažuriranje spremljenog pregleda (Android) ...	59
Dijeljenje pregleda (Android) .....	61
Dijeljenje slike (Android) .....	63
Brisanje pregleda (Android) .....	65
Odbacivanje pregleda (Android).....	66
Čišćenje.....	67
Sigurno odlaganje.....	68
Sukladnost s elektromagnetskom kompatibilnošću.....	68
Skladištenje i prijevoz .....	69
Dodatni pribor.....	69
Kompatibilni proizvodi.....	69
Jamstvo .....	70



## Opis uređaja

Aplikacija iExaminer ekvivalentna je aplikaciji Welch Allyn iExaminer Pro.

Sustav iExaminer s proizvodom MacroView Plus obuhvaća MacroView Plus, SmartBracket, SmartClip, iExaminer Application i pametni telefon s futrolom koji je u skladu sa sljedećim smjernicama: „[Smjernice za odabir pametnog telefona i futrole](#)“.

Sustav iExaminer s proizvodom PanOptic Plus obuhvaća PanOptic Plus, SmartBracket, SmartClip, iExaminer Application i pametni telefon s futrolom koji je u skladu sa sljedećim smjernicama: „[Smjernice za odabir pametnog telefona i futrole](#)“.

## Namjena

Aplikacija iExaminer s odgovarajućim uređajima tvrtke Welch Allyn namijenjena je da je upotrebljavaju kliničari i medicinsko kvalificirano osoblje za snimanje i slanje slika pedijatrijskih i odraslih pacijenata.

Sustav iExaminer s proizvodom MacroView Plus namijenjen je da ga upotrebljavaju kliničari i medicinsko kvalificirano osoblje za snimanje i slanje slika vanjskog uha, slušnog kanala i bubnjića pedijatrijskih i odraslih pacijenata.

Sustav iExaminer s proizvodom PanOptic Plus namijenjen je da ga upotrebljavaju kliničari i medicinsko kvalificirano osoblje za snimanje i slanje slika oka pedijatrijskih i odraslih pacijenata.

Predviđena okruženja za upotrebu aplikacije iExaminer i sustava iExaminer s proizvodom MacroView Plus profesionalne su zdravstvene

ustanove poput ordinacija liječnika opće prakse, bolnica, specijalističkih ordinacija, odjela hitne pomoći, klinika i okruženja za kliničku obuku.



**NAPOMENA** Upotrebljavajte pametni telefon isključivo u okruženjima koja su u skladu s preporukama proizvođača.

## Kontraindikacije

Nema kontraindikacija za aplikaciju iExaminer. Pogledajte odgovarajuće upute za upotrebu uređaja tvrtke Welch Allyn.

Sustav iExaminer s proizvodom MacroView Plus nije namijenjen za pregled oka.

## Radne značajke

Pogledajte odgovarajuće upute za upotrebu uređaja tvrtke Welch Allyn.

## Definicije simbola

Informacije o podrijetlu ovih simbola potražite u rječniku simbola tvrtke Welch Allyn:

[welchallyn.com/symbolsglossary](http://welchallyn.com/symbolsglossary).



**UPOZORENJE** Upozorenja u ovom priručniku označavaju uvjete ili prakse koje mogu dovesti do bolesti, ozljeda ili smrti. Simboli upozorenja prikazuju se sa sivom pozadinom u crno-bijelom dokumentu.



**OPREZ** Mjere opreze u ovom priručniku označavaju uvjete ili prakse koje mogu dovesti do oštećenja opreme ili druge imovine ili gubitka podataka.



**NAPOMENA** Pruža pojašnjenje o uputi ili korisne informacije o značajki ili radu.



Pogledajte upute za upotrebu. Primjerak uputa za upotrebu dostupan je na ovoj internetskoj stranici. Tiskani primjerak uputa za upotrebu može se naručiti od tvrtke Hillrom s isporukom u roku od 7 kalendarskih dana.

**R<sub>x</sub> ONLY** Dostupno samo na recept ili „namijenjeno upotrebi od strane ili po nalogu licenciranog zdravstvenog stručnjaka“



Broj za narudžbu



Identifikator proizvoda




Globalni broj trgovačke jedinice





Proizvođač





## Upozorenja i mjere opreza


 **UPOZORENJE** Za slanje slika ili datoteka pacijenata uvijek upotrebljavajte aplikaciju iExaminer. Nemojte slati slike pacijenata iz galerije fotografija kako biste spriječili neispravno povezivanje slika pacijenata. Ograničite upotrebu slika iz galerije fotografija na primjenu u obučavanju i nekliničke primjene. Pogledajte odjeljak [Sigurnost uređaja i podataka o pacijentu](#).


 **UPOZORENJE** Ova oprema/sustav namijenjen(a) je isključivo zdravstvenim djelatnicima. Ova oprema/sustav može uzrokovati radijske smetnje ili može poremetiti rad obližnje opreme. U tom će slučaju možda biti potrebno poduzeti određene mjere tj. promijeniti orijentaciju uređaja, premjestiti ga ili zaštititi lokaciju.

 **UPOZORENJE** Opasnost od ozljede pacijenta – magnetska polja. Budite oprezni kada upotrebljavate pametni telefon u blizini usađenih uređaja kao što su, između ostaloga, kranijalni implantati, prilagodljivi šantovi za cerebrospinalnu tekućinu i elektrostimulatori srca.

 **OPREZ** Pregledavajte slike u sustavu Welch Allyn iExaminer pod odgovarajućim osvjetljenjem. Pregled slika nije ispitan u uvjetima slabog osvjetljenja.

 **OPREZ** Da biste osigurali da sustav proizvodi slike zadovoljavajuće kvalitete, ispitajte sklop sustava. Pogledajte odjeljak [Ispitivanje sklopa](#).

 **NAPOMENA** Dodatna upozorenja i mjere opreza potražite u odgovarajućim uputama za upotrebu uređaja tvrtke Welch Allyn.

 **NAPOMENA** Informacije o opasnostima vašeg uređaja povezanih sa svjetlošću potražite u odgovarajućim uputama za upotrebu uređaja tvrtke Welch Allyn.

## Preostali rizik

Ovaj je proizvod u skladu s relevantnim normama o elektromagnetskim smetnjama, mehaničkoj zaštiti, radnom učinku i biokompatibilnosti. Međutim, pri upotrebi proizvoda nije moguće u potpunosti ukloniti moguće opasnosti za pacijenta ili korisnika od sljedećeg:

- ozljeda ili oštećenja uređaja povezanih s elektromagnetskim opasnostima,
- ozljeda povezanih s mehaničkim opasnostima,
- ozljeda povezanih s nedostupnošću uređaja, funkcije ili parametra,
- ozljeda povezanih s nepropisnom upotrebom kao što je neodgovarajuće čišćenje i/ili
- ozljeda povezanih s izlaganjem uređaja biološkim okidačima, što može dovesti do teške sistemske alergijske reakcije.

## Sigurnost uređaja i podataka o pacijentu

Tvrtka Welch Allyn preporučuje aktiviranje zaštite na razini uređaja. Korisnici su odgovorni za sigurnost pametnog telefona.

Aplikacija iExaminer omogućuje korisniku dijeljenje podataka o pacijentu, upotrebu e-pošte i pohrane u oblaku. Prilikom dijeljenja podataka o pacijentu putem e-pošte ili pohrane u oblaku važno je da korisnik dijeli podatke isključivo s drugim ovlaštenim korisnicima u skladu s odredbama Zakona o prenosivosti i odgovornosti zdravstvenog osiguranja SAD-a (HIPAA). Zaštita podataka o pacijentima isključiva je odgovornost korisnika. Korisnici moraju provjeriti identitet pacijenta prije slanja zapisa o pacijentu.

Da bi se podaci o pacijentu sigurno dijelili putem e-pošte, korisnik mora osigurati da je aplikacija e-pošte konfigurirana za sigurnu komunikaciju s poslužiteljem e-pošte s pomoću protokola Transport Layer Security (TLS). Transport Layer Security (TLS) kriptografski je protokol osmišljen za zaštitu komunikacije putem računalne mreže. Svrha protokola TLS prvenstveno je osiguravanje privatnosti i cjelovitosti podataka između dviju ili više računalnih aplikacija koje komuniciraju.

Prilikom postavljanja računa za e-poštu (npr. IMAP, POP) korisnik mora odabrati metodu zaštite koja se služi protokolom TLS/SSL. Kada se upotrebljava sa zadanim poslužiteljem e-pošte iCloud, zadana aplikacija za poštu u sustavu iOS, Mail, već je zaštićena TLS-om. Kada se upotrebljava sa zadanim poslužiteljem e-pošte Gmail, zadana aplikacija za poštu u sustavu Android, Gmail, već je zaštićena TLS-om.

Prilikom slanja podataka o pacijentu u oblak, važno je da je to mjesto za pohranu zaštićeno TLS-om. U sustavu iOS servis iCloud Drive zaštićen je TLS-om. U sustavu Android servisi Google Drive i Google fotografije zaštićeni su TLS-om.



## Prva upotreba

Posjetite stranicu [hillrom.com](http://hillrom.com) da biste pogledali videozapise o proizvodu iExaminer Pro.

Provjerite jeste li učinili sljedeće:

1. Odabrali ste pametni telefon koji ispunjava kriterije iz odjeljka [Smjernice za odabir pametnog telefona i futrole](#).
2. Preuzeli ste aplikaciju iExaminer iz trgovine App Store® ili Google Play™.
3. Ako nadograđujete s prethodne verzije koja je spremala slike, slijedili ste upute na zaslonu.
4. Odabrali ste način upotrebe.
  - Klinički način rada namijenjen je upotrebi s pacijentima. Podaci o pregledu moraju se poslati iz aplikacije nakon svakog pregleda. Na telefonu se ne spremaju podaci o pregledu.
  - Način rada služi samo za obuku. Odabirom ovog načina rada, pregledi za vježbanje mogu se pohraniti na vremenski period koji je odredio korisnik, od 30 do 180 dana, nakon čega morate izbrisati podatke iz aplikacije. U ovom načinu rada ne smiju se pohraniti podaci o pacijentu kojima je moguće identificirati pojedinu osobu ili osobni podaci. Zadano razdoblje zadržavanja podataka za preglede za vježbanje je 30 dana.
5. Prihvatili ste Uvjete i odredbe.
6. Postavili ste zaštitu aplikacije i pametnog telefona. Pregledali ste preporuke o povjerljivosti. Pročitali ste odjeljak [Sigurnost uređaja i podataka o pacijentu](#).

7. Pročitali ste **UPUTE O SASTAVLJANJU NOSAČA WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET** (isporučene u kutiji) i upute za početno postavljanje. Provjerili ste da ima dovoljno prostora za potpuno nanošenje ljepila za SmartBracket i postavljanje proizvoda SmartClip na glatku, čvrstu i ravnu stražnju stranu futrole.
8. Pričvrstili ste uređaj tvrtke Welch Allyn na uređaj SmartBracket.
9. Ispitali ste sklop sustava s pomoću kartice iExaminer Resolution Test Card (isporučeno). Pročitali ste odjeljak [Ispitivanje sklopa](#).
10. Pogledali ste videozapise i druge materijale za obuku za izvođenje pregleda na stranici [hillrom.com](http://hillrom.com).



**NAPOMENA** iExaminer 3.1.x kompatibilan je sa sustavom iOS 11 i novijim verzijama te sustavom Android 7.0 i novijim verzijama.



**NAPOMENA** Kako biste promijenili način rada, deinstalirajte i ponovo instalirajte aplikaciju. Svi pohranjeni podaci izbrisat će se prilikom deinstalacije aplikacije.

## Smjernice za odabir pametnog telefona i futrole

### Futrola za pametni telefon

Futrola treba imati glatku i ravnu površinu bez istaknutih dijelova i ne smije biti od gume (npr. ne smije biti silikonska). Neke značajke (npr. senzor otiska prsta, druge kamere itd.) onemogućit će postavljanje proizvoda SmartClip. Pogledajte **UPUTE O SASTAVLJANJU NOSAČA WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET** (isporučene u kutiji).

### Kriteriji za pametni telefon

Upotrebljavajte pametni telefon koji ispunjava kriterije u nastavku:

- Veličina: Pametni telefon i futrola zajedno moraju imati sljedeće dimenzije: manje od 6,5 in (165 mm) dužine, 3,3 in (85 mm) širine i 0,5 in (13 mm) debljine.
- Težina: Težina pametnog telefona i futrole zajedno mora biti manja od 9,8 oz (280 g).
- Optičke značajke: Prihvatljiva je većina kamera pametnih telefona razlučivosti jednake ili veće od 8 MP. Upute o ispitivanju sustava potražite u odjeljku [Ispitivanje sklopa](#).
- Zaslون: Zaslون u boji sa sljedećim svojstvom: veličina zaslona  $\geq$  4,0 in (101 mm)
- Hardver:  $\geq$  500 MB unutrašnje pohrane
- Softver: Podržava slike formata JPEG i kompatibilan je sa sustavom iOS 11 i novijim verzijama te sustavom Android 7.0 i novijim verzijama.
- Električna svojstva
  - o Zračene smetnje pametnog telefona moraju biti u skladu s dijelom 15. glave 47. Kodeksa saveznih propisa SAD-a (engl. Code of Federal Regulations) (ili ekvivalentnog propisa)
  - o Induktivno punjenje pametnog telefona mora imati certifikat Qi (ili ekvivalentan certifikat)
  - o Punjenje pametnog telefona mora biti u skladu s normom IEC/UL 60950-1 (ili ekvivalentnom normom)



## Ispitivanje sklopa

Kada sastavite sustav, postavite karticu **IEXAMINER RESOLUTION TEST CARD** (isporučenu u kutiji) na ravnu površinu. Otvorite aplikaciju iExaminer i izvršite sljedeće korake:

1. Pokrenite pregled u aplikaciji iExaminer.
2. Zumirajte na pametnom telefonu dok vidno polje ne dosegne maksimalnu veličinu na zaslonu.
3. Držite uređaj tako da je zaslon pametnog telefona usporedan s karticom za ispitivanje na udaljenosti na kojoj je odgovarajući ciljni krug na rubu vidnog polja.



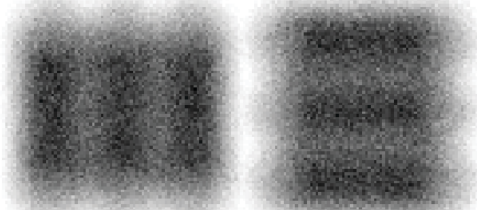
**NAPOMENA** Glava mora biti postavljena.

4. Dodirnite zaslon da bi se fokusirao na središte ciljnog elementa.
5. Završite pregled.
6. Pregledajte snimljene slike i odaberite najbolje među njima.
7. Provjerite je li svih pet ciljnih elemenata razlučivosti „uspješno“. S pomoću primjera utvrdite razliku između „uspjeha“ i „neuspjeha“ za ciljni element razlučivosti. Svaki ciljni element razlučivosti treba imati tri vodoravne i tri okomite linije .

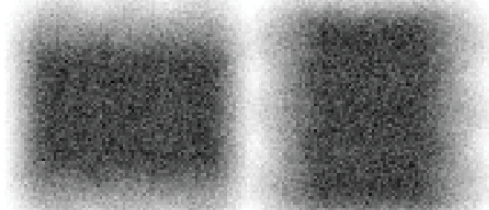
Uspješno  
(3 vidljive linije)



Uspješno  
(3 vidljive linije)



Neuspješno\*



\*Za pomoć se obratite tehničkoj podršci tvrtke Hillrom ili posjetite [hillrom.com](http://hillrom.com).

# Upotreba značajki aplikacije



S pomoću poveznica u nastavku možete prijeći na radnju ili pročitati sve upute za operacijski sustav vašeg uređaja.


Način rada za obuku		Klinički način rada	
iOS	Android	iOS	Android
<a href="#">Izmjena postavki (iOS)</a>	<a href="#">Izmjena postavki (Android)</a>	<a href="#">Izmjena postavki (iOS)</a>	<a href="#">Izmjena postavki (Android)</a>
<a href="#">Postavljanje lozinke (iOS)</a>	<a href="#">Postavljanje lozinke (Android)</a>	Nije dostupno	Nije dostupno
<a href="#">Ponovno postavljanje lozinke (iOS)</a>	<a href="#">Ponovno postavljanje lozinke (Android)</a>	Nije dostupno	Nije dostupno
<a href="#">Prijava (iOS)</a>	<a href="#">Prijava (Android)</a>	Nije dostupno	Nije dostupno
<a href="#">Prikaz isteklog pregleda (iOS)</a>	<a href="#">Prikaz isteklog pregleda (Android)</a>	Nije dostupno	Nije dostupno
<a href="#">Brisanje isteklih pregleda (iOS)</a>	<a href="#">Brisanje isteklih pregleda (Android)</a>	Nije dostupno	Nije dostupno
<a href="#">Prikaz pregleda koji uskoro istječu (iOS)</a>	<a href="#">Prikaz pregleda koji uskoro istječu (Android)</a>	Nije dostupno	Nije dostupno
<a href="#">Dodavanje pregleda (iOS)</a>	<a href="#">Dodavanje pregleda (Android)</a>	<a href="#">Pokretanje novog pregleda (iOS)</a>	<a href="#">Pokretanje novog pregleda (Android)</a>
<a href="#">Snimanje slika (iOS)</a>	<a href="#">Snimanje slika (Android)</a>	<a href="#">Snimanje slika (iOS)</a>	<a href="#">Snimanje slika (Android)</a>
<a href="#">Odabir slika (iOS)</a>	<a href="#">Odabir slika (Android)</a>	<a href="#">Odabir slika (iOS)</a>	<a href="#">Odabir slika (Android)</a>
<a href="#">Prikaz odabrane slike (iOS)</a>	<a href="#">Prikaz odabrane slike (Android)</a>	<a href="#">Prikaz odabrane slike (iOS)</a>	<a href="#">Prikaz odabrane slike (Android)</a>
<a href="#">Primjena filtra, premještanje i brisanje slika (iOS)</a>	<a href="#">Primjena filtra, premještanje i brisanje slika (Android)</a>	<a href="#">Primjena filtra, premještanje i brisanje slika (iOS)</a>	<a href="#">Primjena filtra, premještanje i brisanje slika (Android)</a>
<a href="#">Dijeljenje slike (iOS)</a>	<a href="#">Dijeljenje slike (Android)</a>	<a href="#">Dijeljenje slike (iOS)</a>	<a href="#">Dijeljenje slike (Android)</a>
<a href="#">Spremanje pregleda (iOS)</a>	<a href="#">Spremanje pregleda (Android)</a>	Nije dostupno	Nije dostupno
<a href="#">Ažuriranje spremljenog pregleda (iOS)</a>	<a href="#">Ažuriranje spremljenog pregleda (Android)</a>	Nije dostupno	Nije dostupno
<a href="#">Dijeljenje pregleda (iOS)</a>	<a href="#">Dijeljenje pregleda (Android)</a>	<a href="#">Dijeljenje pregleda (iOS)</a>	<a href="#">Dijeljenje pregleda (Android)</a>
<a href="#">Brisanje pregleda (iOS)</a>	<a href="#">Brisanje pregleda (Android)</a>	<a href="#">Odbacivanje pregleda (iOS)</a>	<a href="#">Odbacivanje pregleda (Android)</a>

Pročitajte [Upute za sustav iOS](#) za upotrebu aplikacije

Pročitajte [Upute za sustav Android](#) za upotrebu aplikacijewww

## Upute za sustav iOS

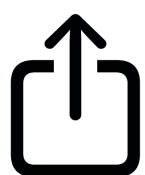
 **NAPOMENA** Slike su prikazane kao primjer.

 **NAPOMENA** Klinički način rada otvara se na zaslonu Exam (Pregled).

### Elementi zaslona (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

<b>Ikona</b>	<b>Definicija</b>
--------------	-------------------



Dijeli



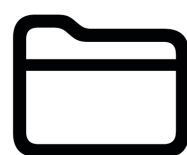
Izbriši



Filtar



Dodaj



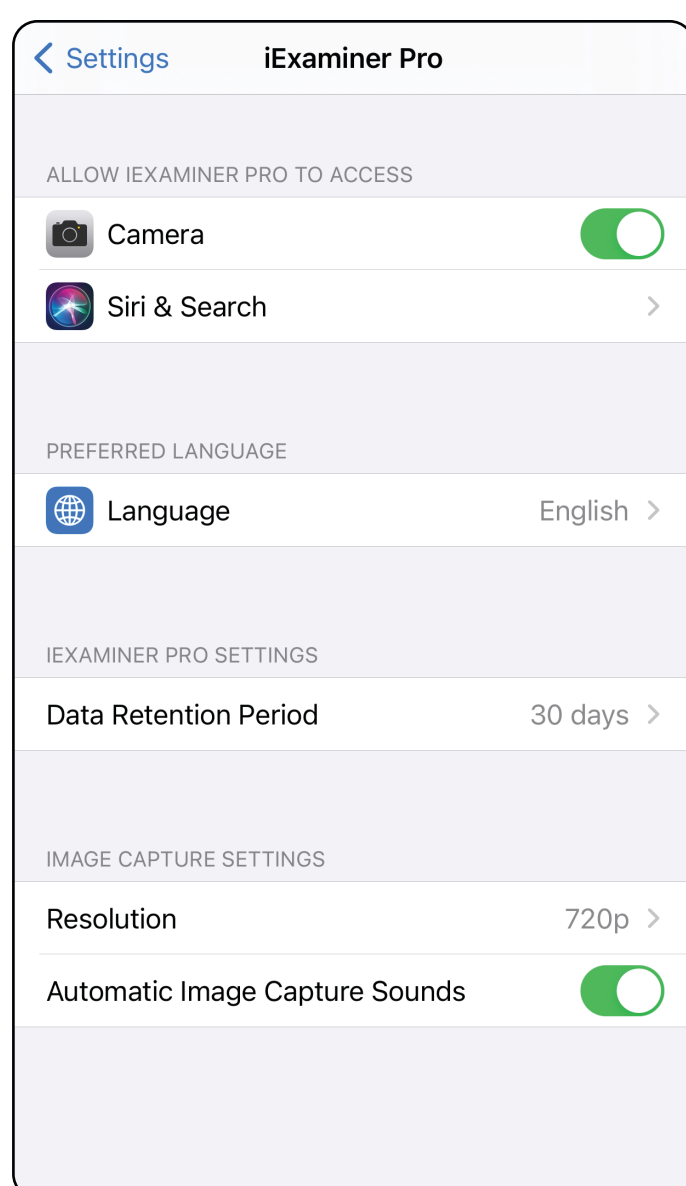
Premjesti

## Izmjena postavki (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

Izmijenite postavke kao što su razlučivost slike ili razdoblje zadržavanja podataka. Neke su postavke možda dostupne samo u određenom načinu rada.

1. Idite na postavke uređaja.
2. Pomaknite se do aplikacije iExaminer Pro.
3. Otvorite postavke aplikacije.



4. Izmijenite opcije postavki. [Ispitivanje sklopa](#) potrebno je ponoviti ako ste promijenili razlučivost slike.
5. Dodirnite strelicu unatrag u gornjem lijevom kutu kako biste spremili postavke.
6. Vratite se u aplikaciju.

Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*



## Provjera autentičnosti (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Na zaslonu Authentication (Provjera autentičnosti) dostupne su sljedeće funkcije

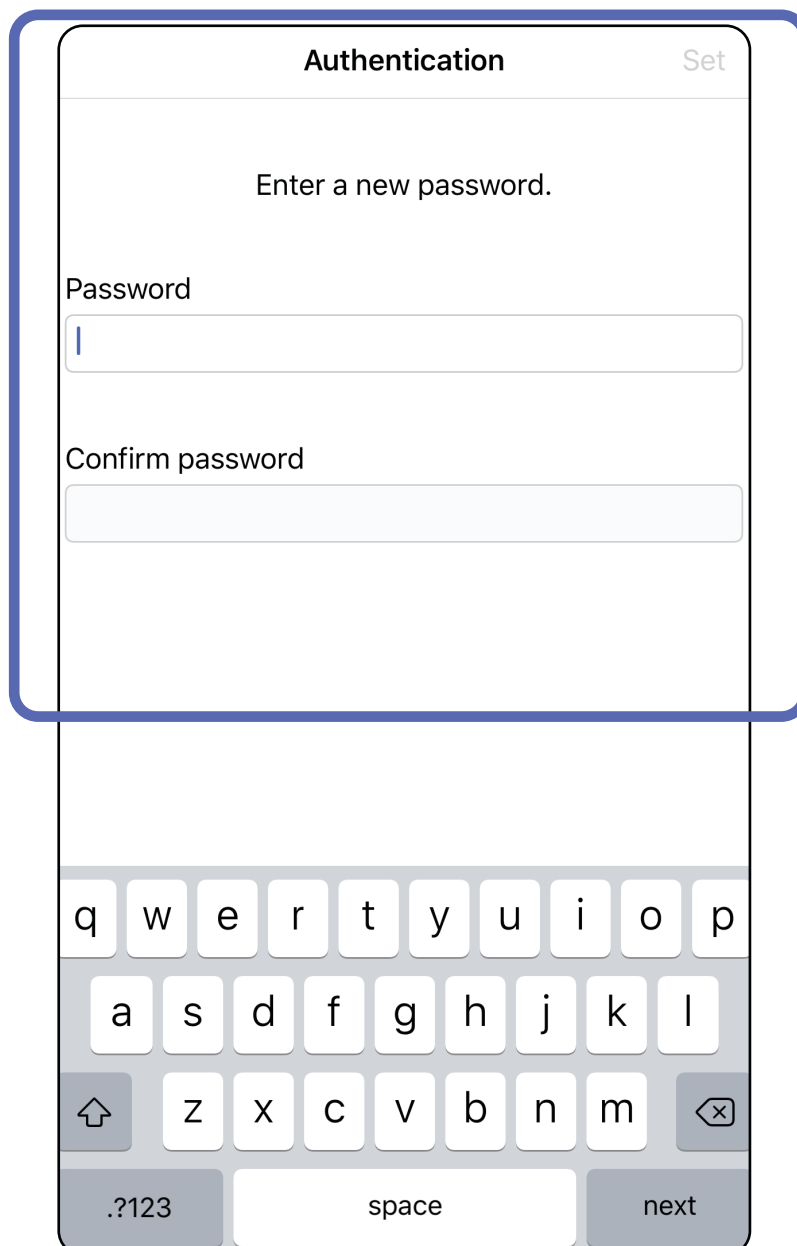
- [Postavljanje lozinke \(iOS\)](#)
- [Ponovno postavljanje lozinke \(iOS\)](#)
- [Prijava \(iOS\)](#)

## Postavljanje lozinke (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Postavite lozinku koja ispunjava kriterije za provjeru valjanosti.

1. Na zaslonu Authentication (Provjera autentičnosti) dvaput unesite novu lozinku.
2. Dodirnite **Set** (Postavi).



Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

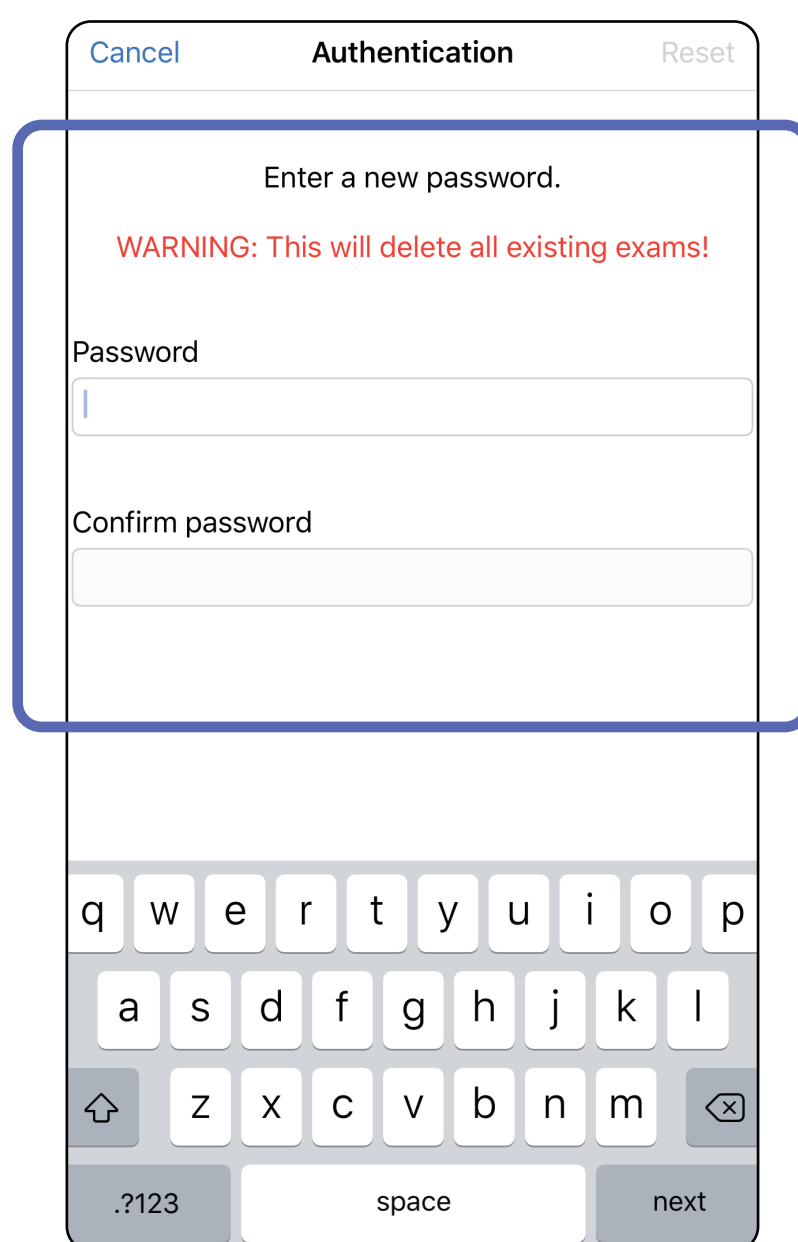
## Ponovno postavljanje lozinke (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

1. Za ponovno postavljanje lozinke na zaslonu Authentication (Provjera autentičnosti) dodirnite **Reset** (Ponovo postavi).
2. Unesite novu lozinku dvaput.
3. Dodirnite **Reset** (Ponovo postavi) za potvrdu ponovnog postavljanja lozinke. Ova se radnja ne može poništiti.



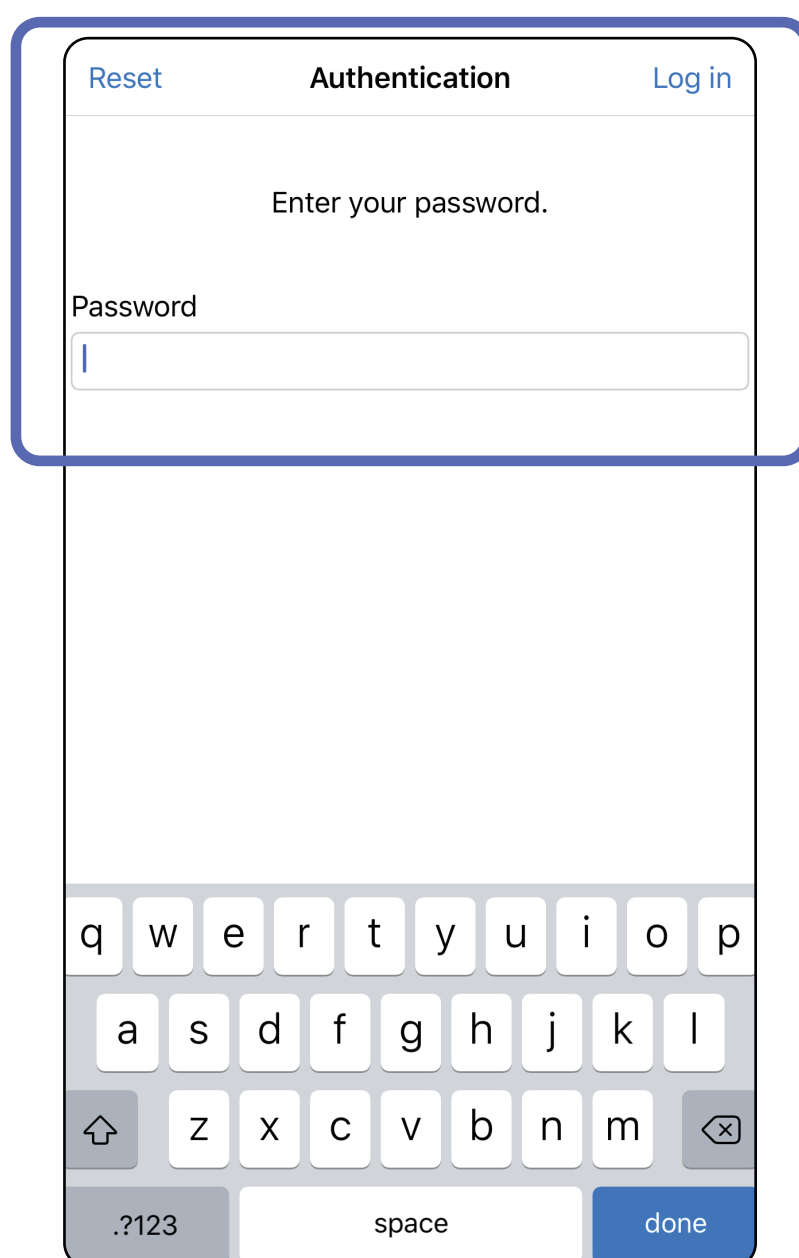
**NAPOMENA** Ponovnim postavljanjem lozinke izbrisat će se svi pregledi u aplikaciji.



## Prijava (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

1. Otvorite aplikaciju.
2. Unesite lozinku na zaslonu Authentication (Provjera autentičnosti).
3. Dodirnite **Login** (Prijava).



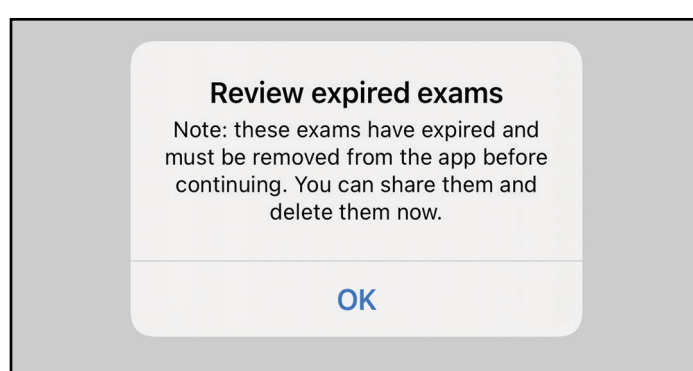
Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Istekli pregledi (iOS)

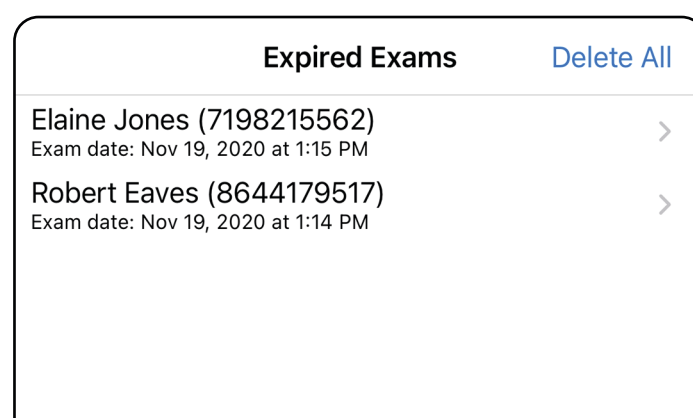
*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Pregled je istekao kada premaši razdoblje zadržavanja podataka. Kada se aplikacija otvori u načinu rada za obuku, a istekli pregledi postoje, potrebno je izbrisati istekle preglede za nastavak upotrebe aplikacije. Ako je bilo koji pregled istekao, prikazat će se upozorenje.

1. Dodirnite **OK** (U redu) kako biste potvrdili upozorenje.



2. Pregledajte popis isteklih pregleda koji se prikazuju.




3. [Prikaz isteklog pregleda \(iOS\)](#) omogućuje dijeljenje ili brisanje pregleda i dijeljenje slika u pregledu ili [Brisanje isteklih pregleda \(iOS\)](#).

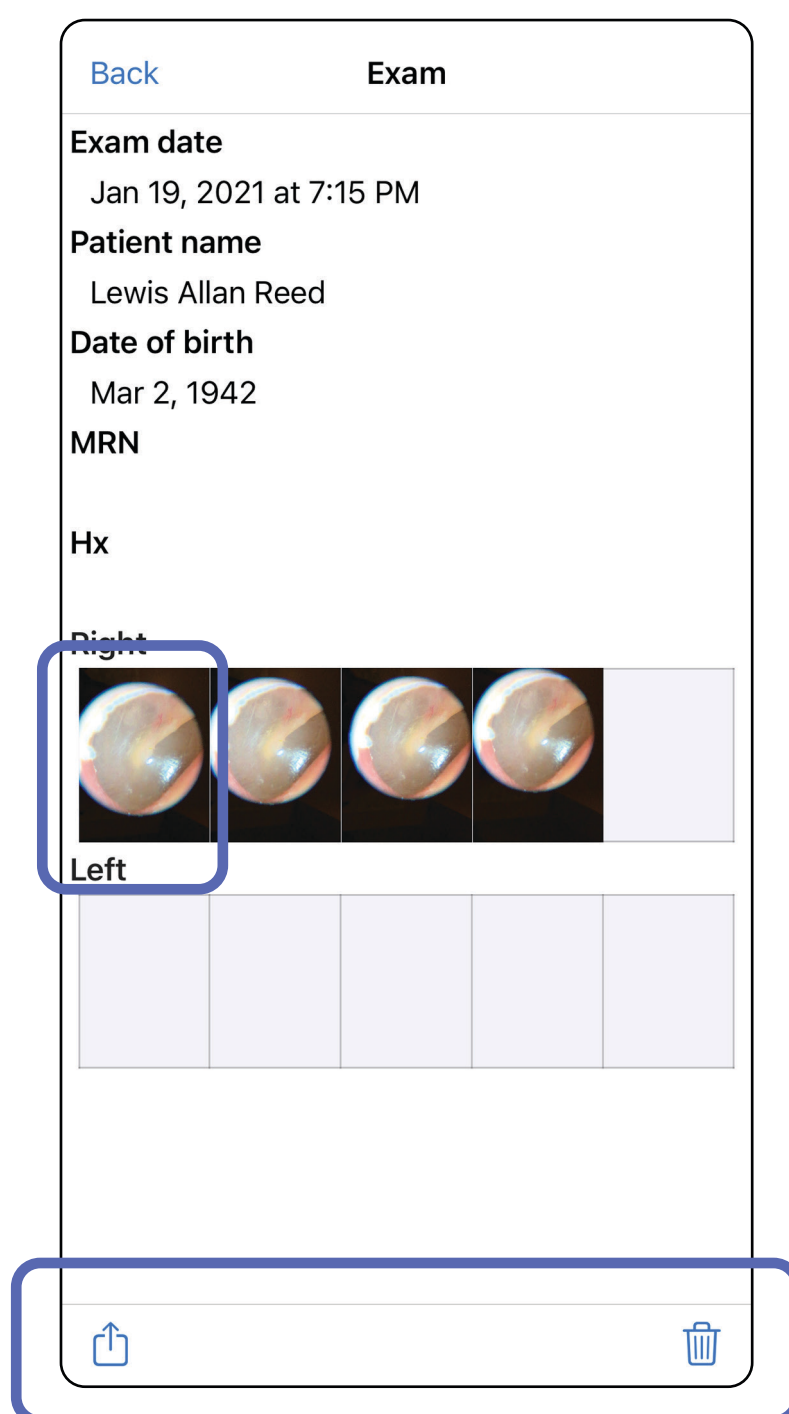


## Prikaz isteklog pregleda (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Na popisu dodirnite istekli pregled. Istekli pregled samo je za čitanje i mora se izbrisati prije pokretanja drugog pregleda. Prije brisanja isteklog pregleda dostupne su sljedeće opcije:

- Dodirnite sliku za [Prikaz slike u isteklom pregledu \(iOS\)](#).
- Dodirnite  za [Dijeljenje pregleda \(iOS\)](#).





- Pogledajte odjeljak [Brisanje isteklih pregleda \(iOS\)](#).

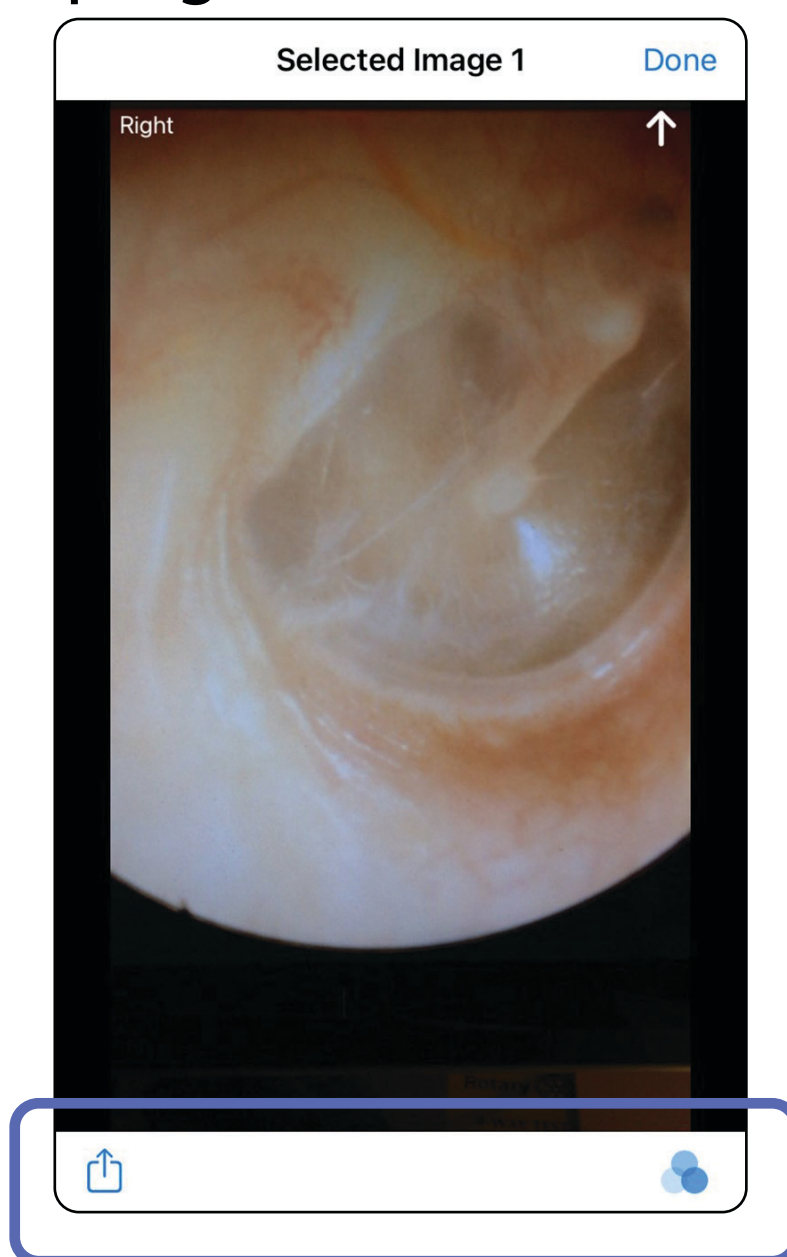
Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Prikaz slike u isteklom pregledu (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Na zaslonu Expired Exam (Istekli pregled) dodirnite jednu sliku da biste je otvorili.

- Dodirnite  za [Dijeljenje slike \(iOS\)](#) u isteklom pregledu.
- Dodirnite  za [Primjenu filtra na sliku \(iOS\)](#) u isteklom pregledu.

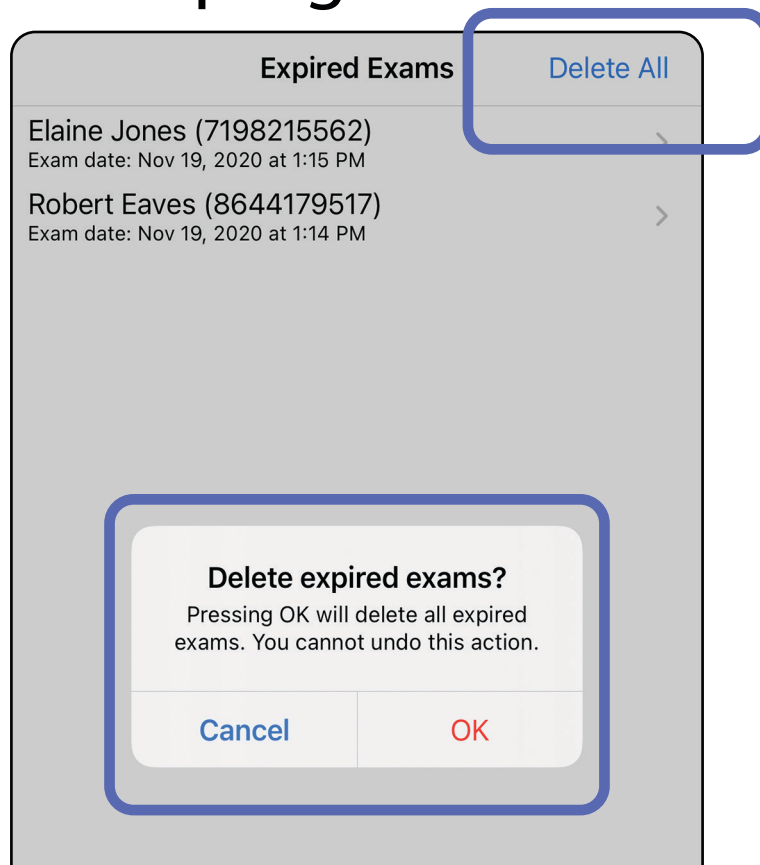


## Brisanje isteklih pregleda (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Kako biste izbrisali sve istekle preglede,

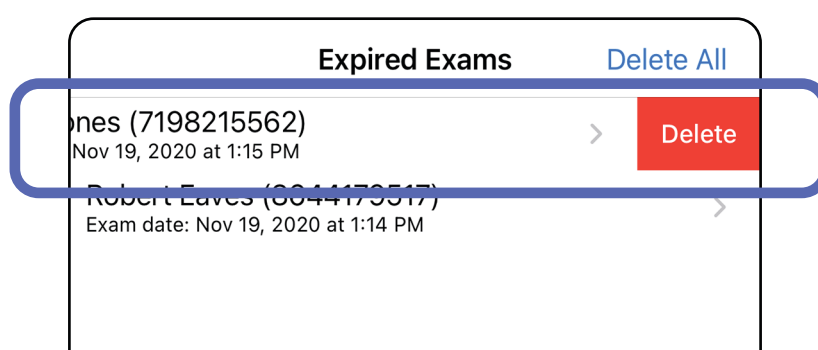
1. dodirnite **Delete All** (Izbriši sve).
2. Dodirnite **OK** (U redu) kako biste potvrdili brisanje isteklih pregleda.



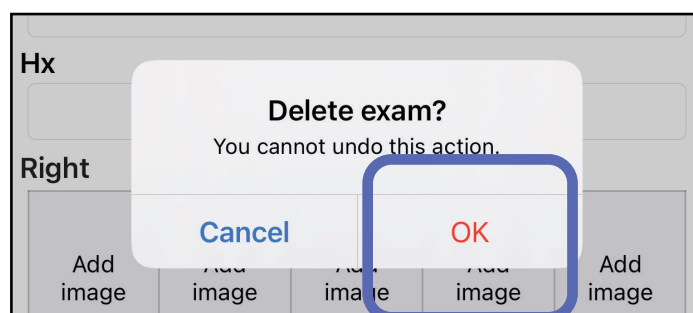
Postoje 2 opcije za brisanje isteklog pregleda.

### Opcija 1: Brisanje prelaskom prsta

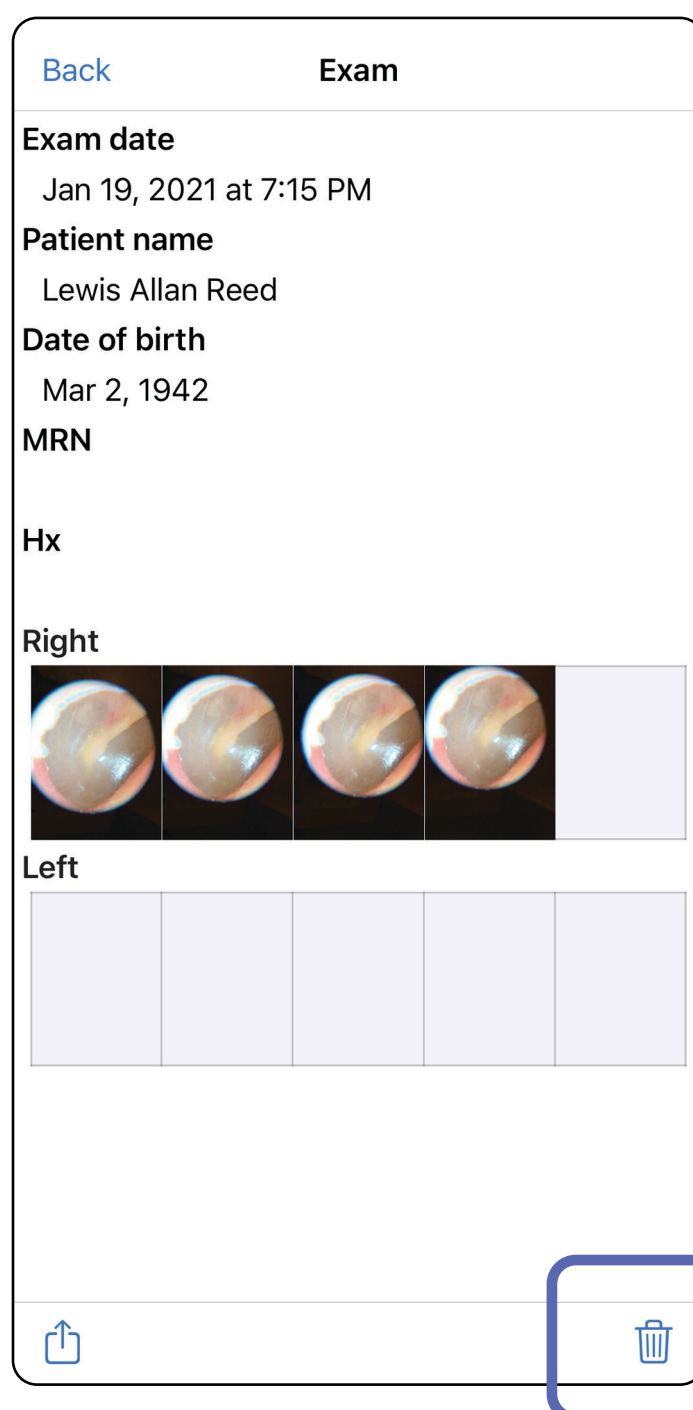
1. Na nazivu isteklog pregleda prijedite prstom ulijevo.
2. Dodirnite **Delete** (Izbriši) za potvrdu.



3. U skočnom prozoru dodirnite **OK** (u redu) za potvrdu.



Opcija 2: Prikažite istekli pregled, a zatim dodirnite .



Prijedite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

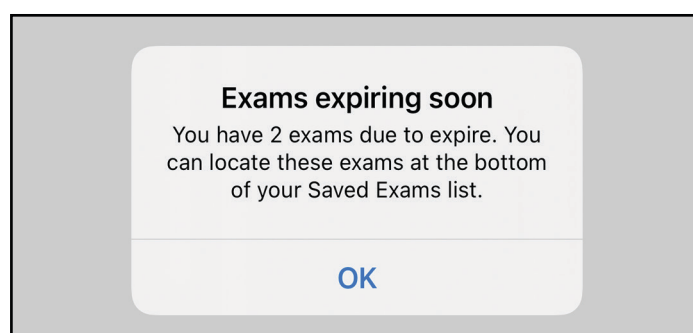


## Pregledi koji uskoro istječu (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Ukoliko vam pregledi uskoro istječu, pojavit će se dijaloški okvir „Exams expiring soon” (Pregledi koji uskoro istječu).

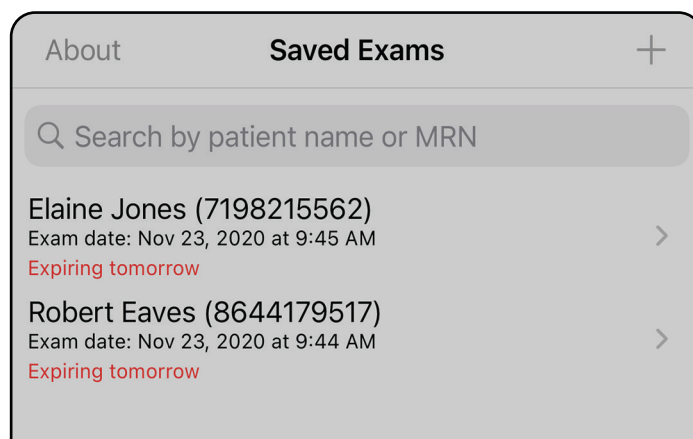
Pritisnite **OK** (U redu) kako biste pregledali preglede koji istječu.



## Prikaz pregleda koji uskoro istječu (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Nije potrebna nikakva radnja dok pregled ne istekne.

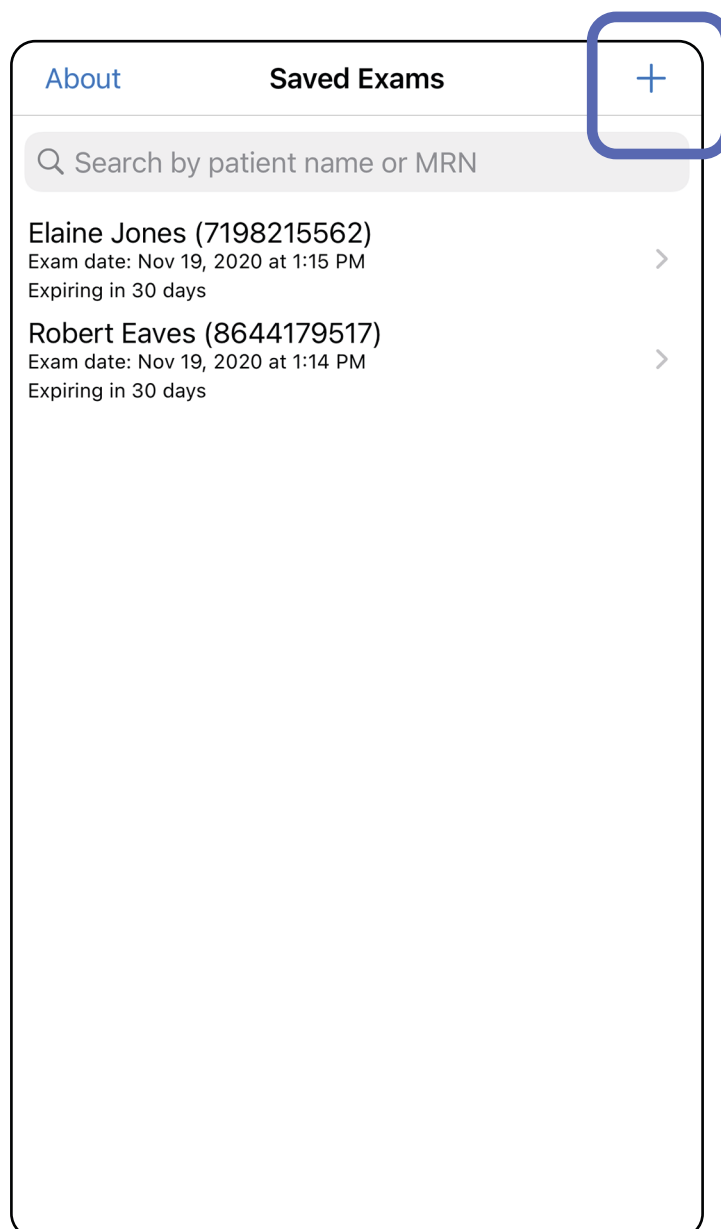


Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Dodavanje pregleda (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

1. Dodirnite **+** za dodavanje novog pregleda.
2. Pogledajte odjeljak [Snimanje slika \(iOS\)](#).



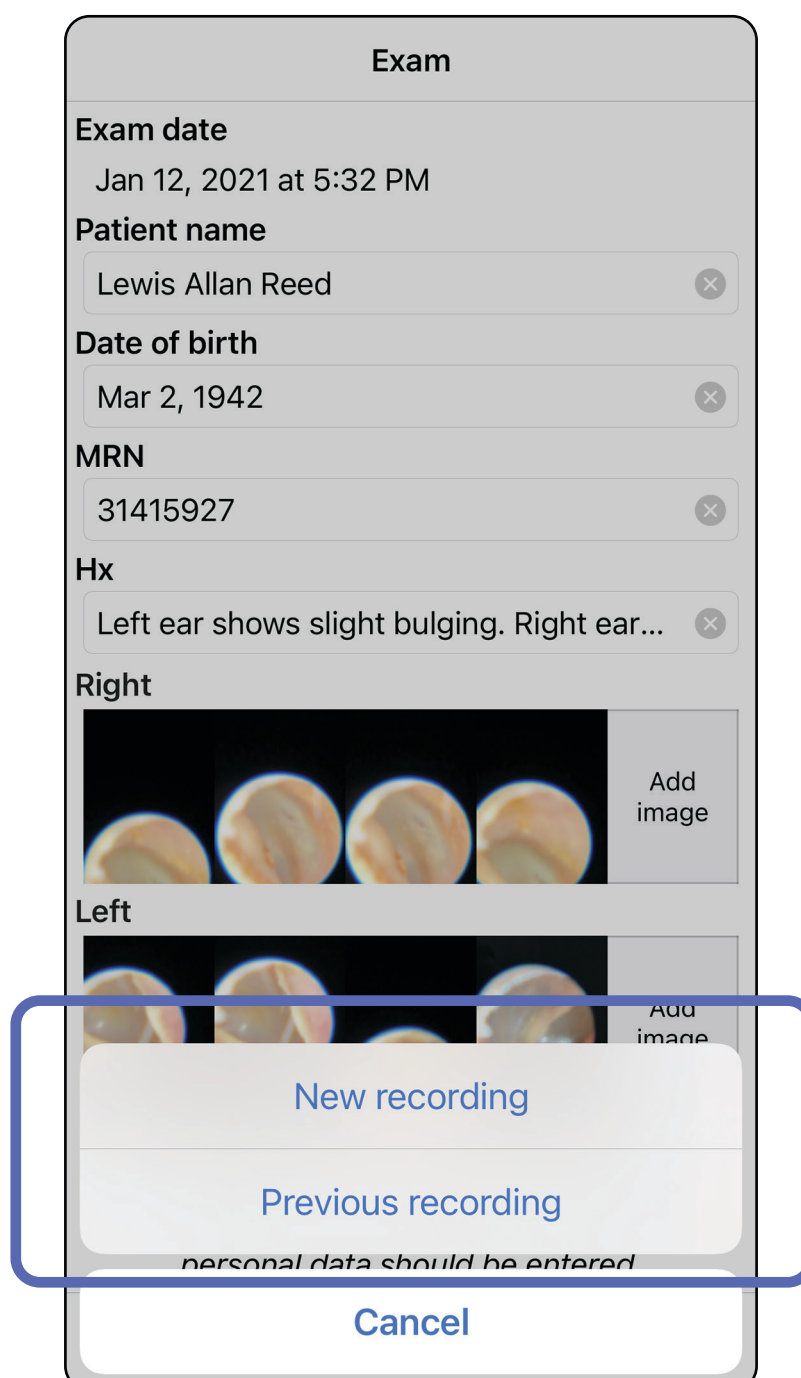
## Snimanje slika (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

1. Postavite uređaj ispred odabrane strane. Potražite videozapise i druge materijale za obuku za izvođenje pregleda na stranici [hillrom.com](http://hillrom.com).
2. Dodirnite **Add image** (Dodaj sliku) za snimanje slika za desnu ili lijevu stranu.

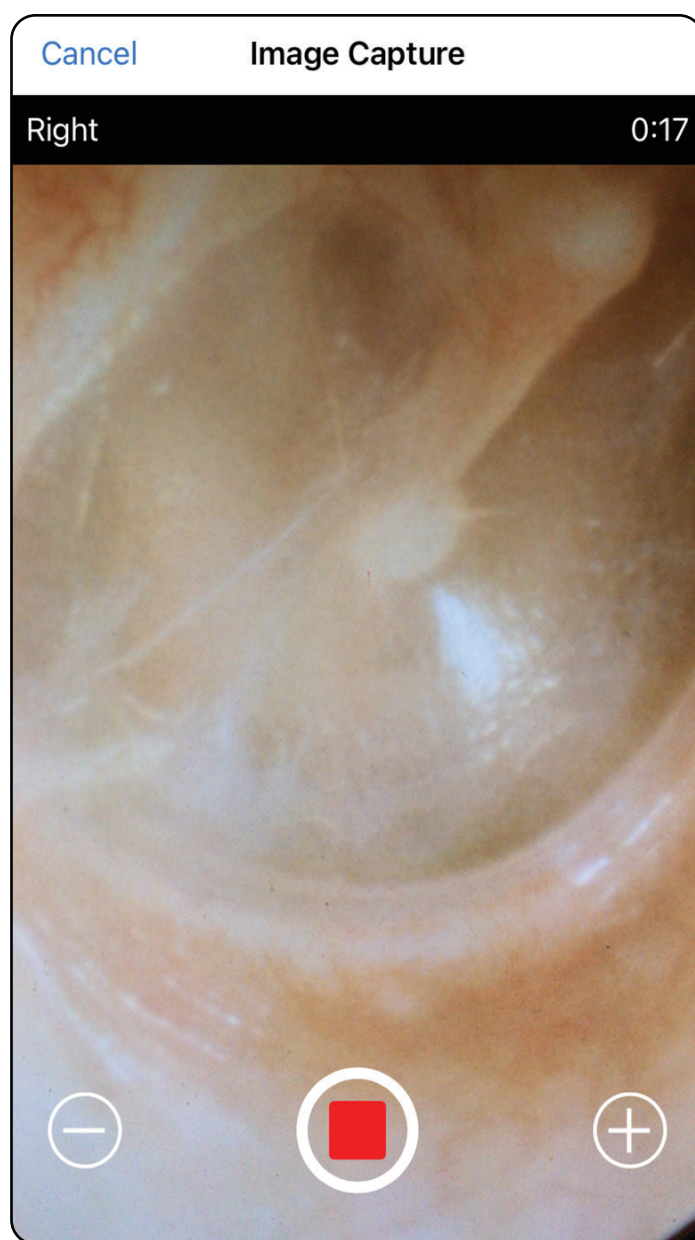
The screenshot shows the 'Exam' form in the iExaminer app. The form includes fields for 'Exam date' (Mar 24, 2020 at 9:59 AM), 'Patient name' (with a 'Required' label), 'Date of birth', 'MRN' (with a 'Required' label), and 'Hx'. Below these fields are two sections for adding images: 'Right' and 'Left'. Each section contains five 'Add image' buttons. A blue box highlights the first 'Add image' button in the 'Right' section. At the bottom of the form is a share icon.

3. Ako postoji prethodna snimka, odaberite opciju u skočnom izborniku **New recording** (Nova snimka) za pokretanje nove snimke ili opciju **Previous recording** (Prethodna snimka) za odabir slika iz prethodne snimke. Pogledajte odjeljak [Odabir slika \(iOS\)](#).





Ako ne postoji prethodna snimka, snimanje će se automatski pokrenuti i zaustaviti. Pogledajte odjeljak [Odabir slika \(iOS\)](#).



Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Odabir slika (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

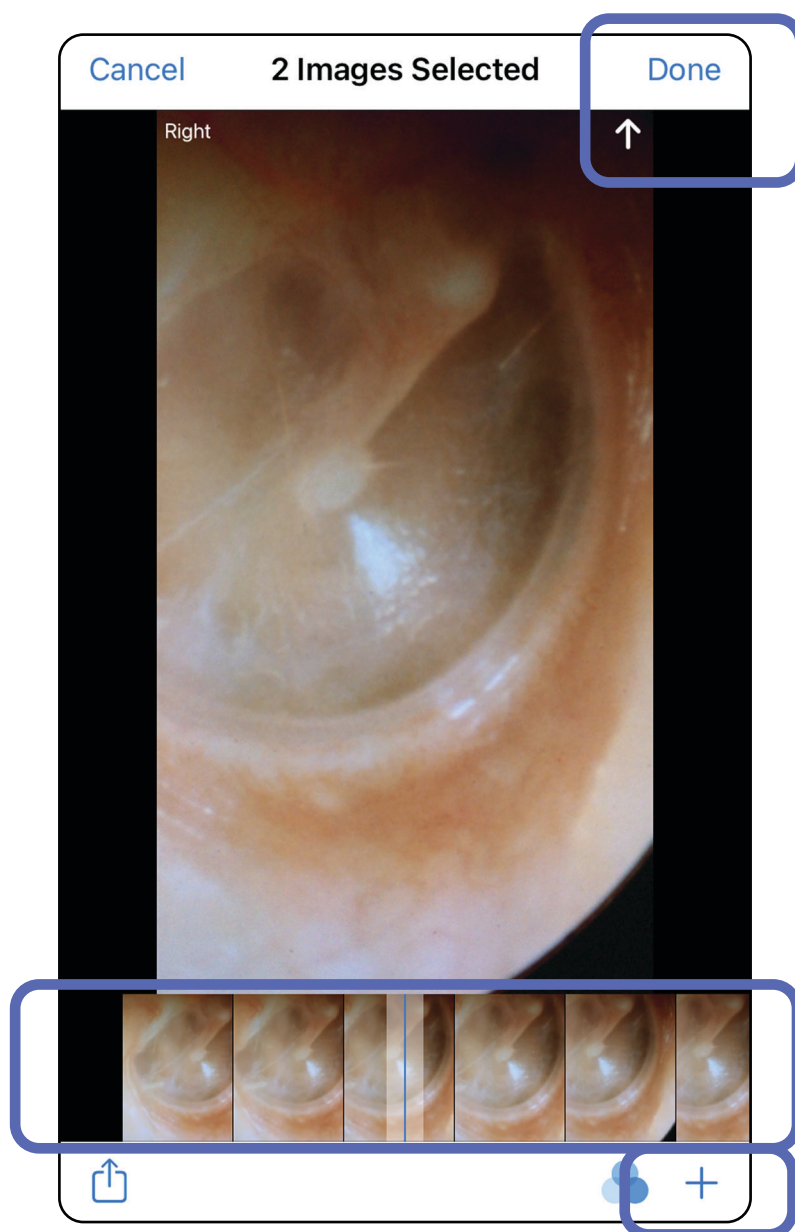
1. Odaberite slike koje želite zadržati s pomoću klizača na dnu i prelazite prstom ulijevo ili udesno na slici da biste odabrali slike.
2. Dodirnite **+** za svaku sliku koju želite zadržati.
3. Dodirnite **Done** (Gotovo).



**NAPOMENA** Najviše 5 slika po strani može se zadržati u pregledu.



**NAPOMENA** Strelica u gornjem desnom kutu slike pokazuje smjer gore na snimljenoj slici.



Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

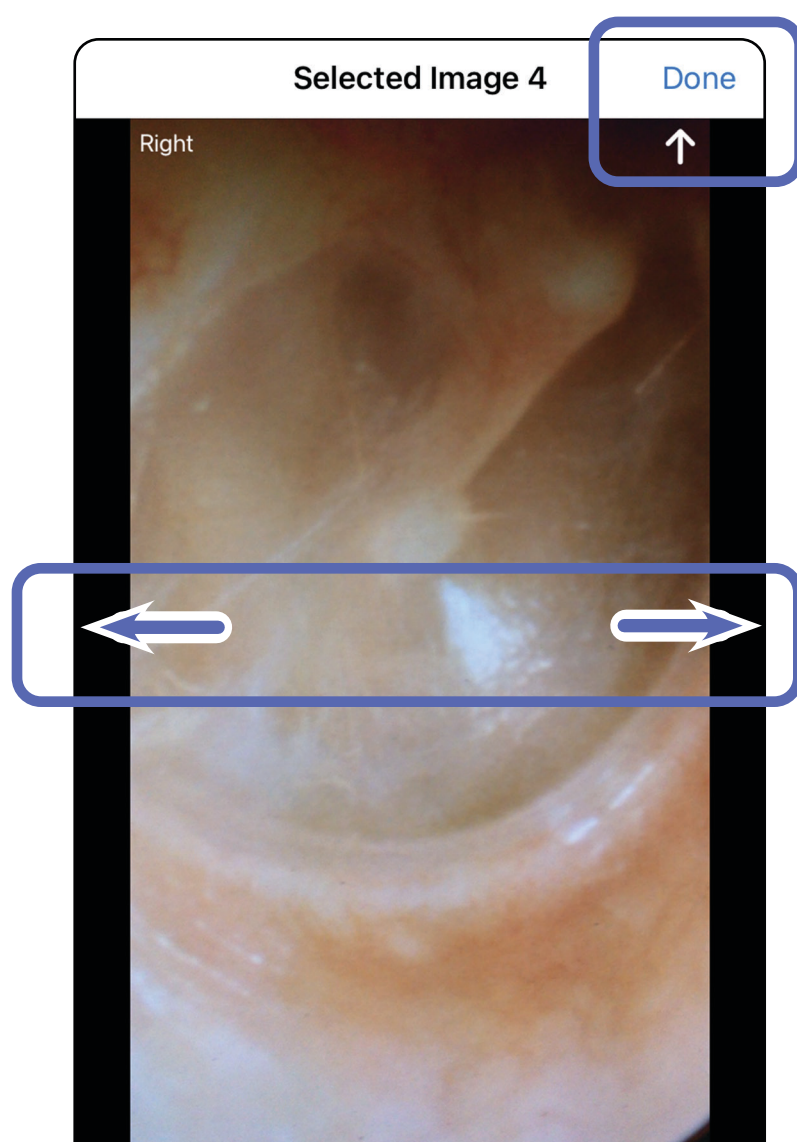
## Prikaz odabrane slike (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

1. Na zaslonu Exam (Pregled) dodirnite jednu sliku.
2. Na zaslonu Selected image (Odabrana slika) prelazite prstom ulijevo ili udesno da biste se pomicali kroz sve slike za obje strane.



**NAPOMENA** Strelica u gornjem desnom kutu slike pokazuje smjer gore na snimljenoj slici.






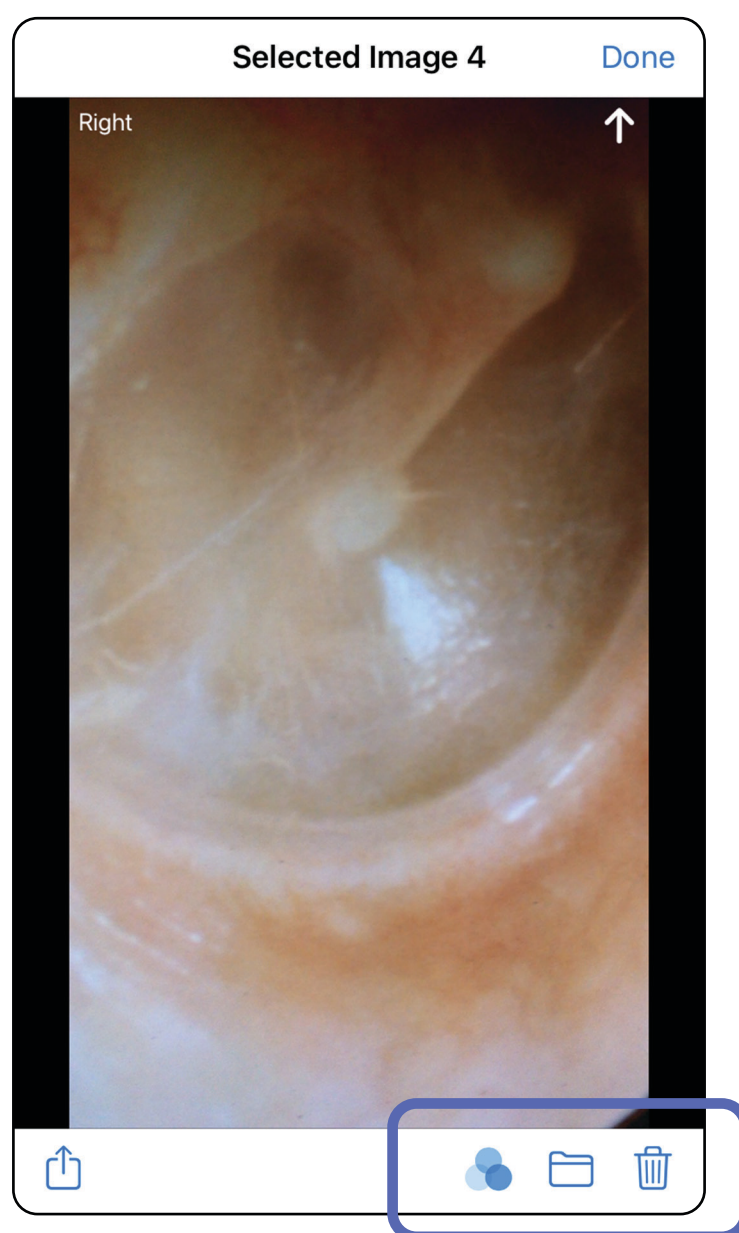


## Primjena filtra, premještanje i brisanje slika (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

Na zaslonu Exam (Pregled) dodirnite jednu sliku da biste je otvorili.

- Dodirnite  za primjenu filtra. Filtri se primjenjuju samo na trenutnačnu sliku i kada se ta slika dijeli. Izvorne nefiltrirane slike pohranjuju se.
- Dodirnite  za pomicanje slike na drugu stranu (*nije dostupno u isteklim pregledima*). Ova je značajka korisna ako ste pri pokretanju snimanja slike odabrali pogrešnu stranu.
- Dodirnite  za brisanje slike, a zatim potvrdite brisanje (*nije dostupno u isteklim pregledima*).



Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Spremanje pregleda (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

1. Dodajte podatke o pacijentu.
2. Dodirnite **Save** (Spremi).



**NAPOMENA** Slike nisu nužne za spremanje pregleda. Podaci o pacijentu mogu se dodati prije ili poslije odabira slika.



**NAPOMENA** Pregled se može spremiti tek nakon unosa potrebnih podataka.

Cancel Exam Save

Exam date  
Jan 1, 2021 at 10:19 AM

Patient name  
Declan McManus

Date of birth  
Aug 25, 1954

MRN

Hx

Right

Left

Add image Add image Add image

Add image Add image Add image Add image Add image

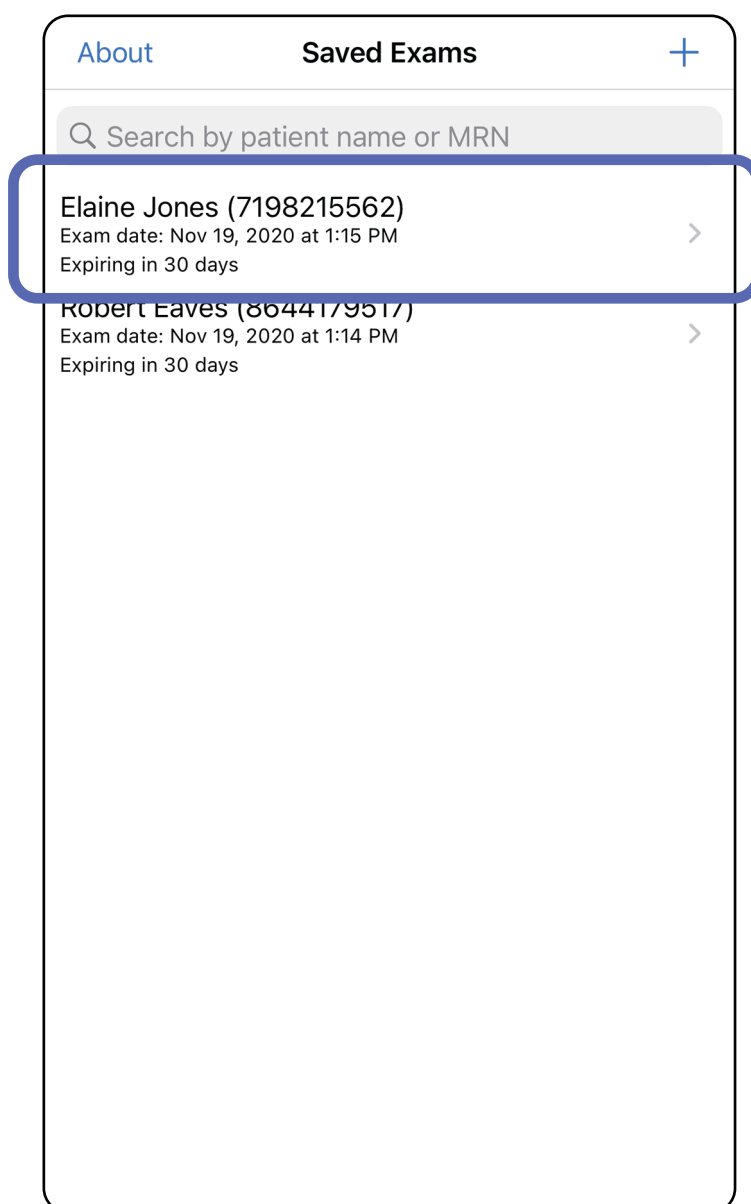
Share icon



## Ažuriranje spremljenog pregleda (iOS)

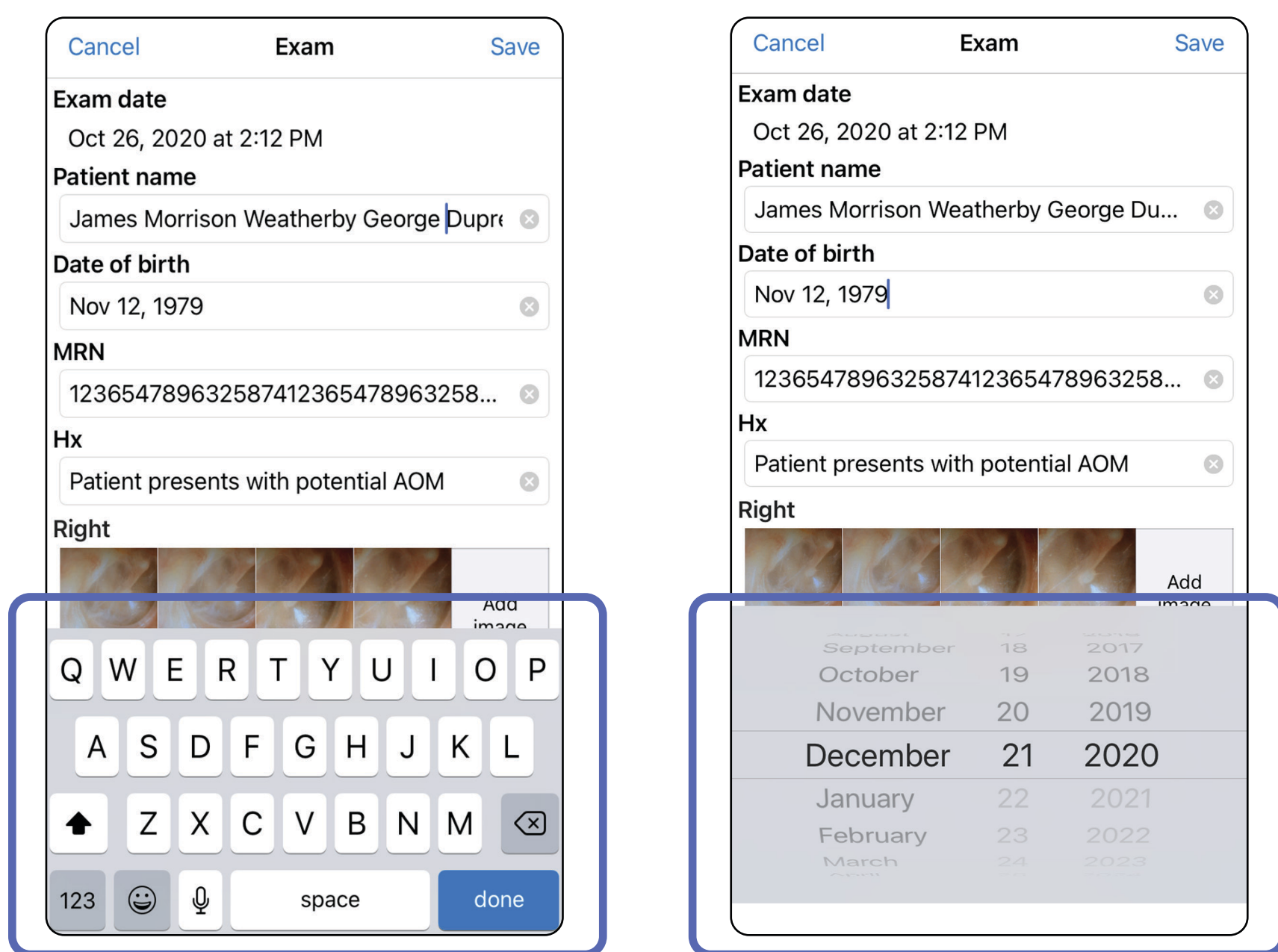
*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

1. Da biste uredili pregled, dodirnite naziv željenog pregleda da biste ga otvorili.



Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

2. Na zaslonu Exam (Pregled) dodirnite polje koje želite ažurirati.
3. Unesite podatke o pacijentu.
  - a. S pomoću skočne tipkovnice sa slovima ili brojevima unesite Patient name (Ime pacijenta) ili MRN (broj medicinskog kartona).
  - b. Na skočnom kalendaru odaberite datum rođenja.



4. Dodajte ili uklonite slike. Pogledajte odjeljke [Snimanje slika \(iOS\)](#) i [Primjena filtra, premještanje i brisanje slika \(iOS\)](#).
5. Dodirnite **Save** (Spremi).




**NAPOMENA** Spremanje je dostupno samo ako su unesene promjene i ako su obavezni podaci o pacijentu potpuni.

Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

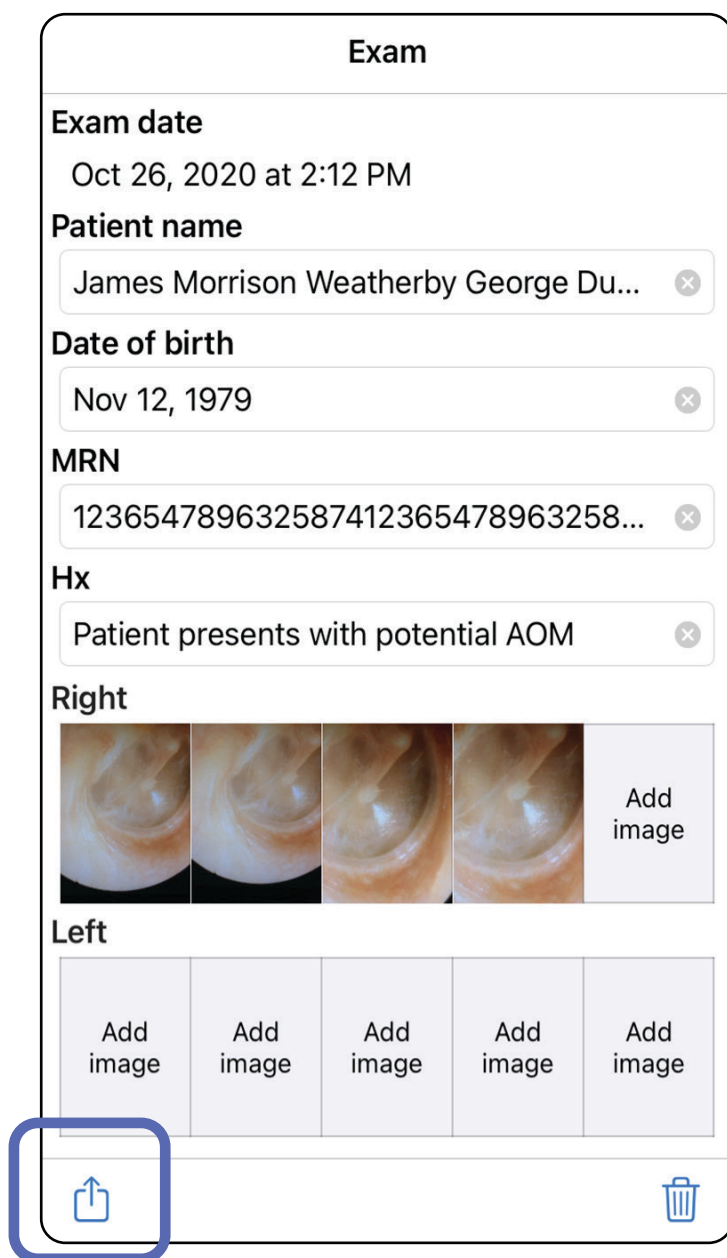
## Dijeljenje pregleda (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

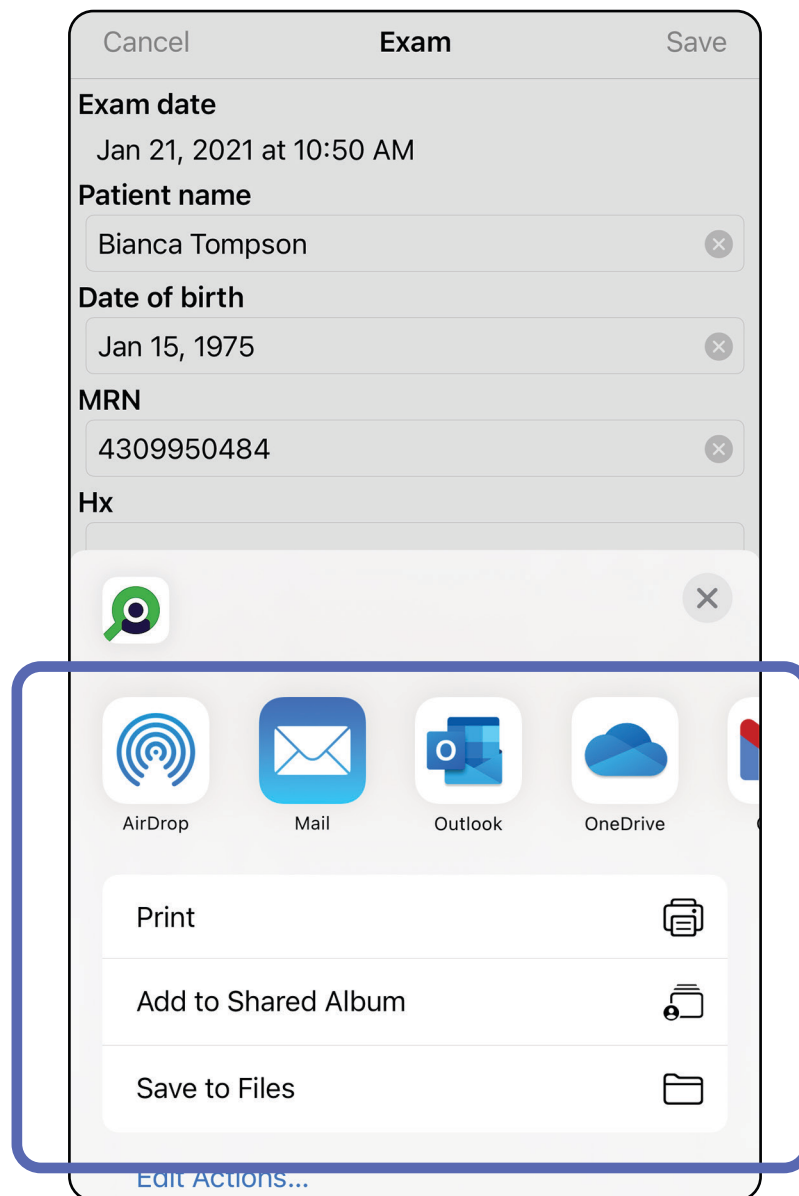
1. Na zaslону Exam (Pregled) dodirnite .
2. Slijedite upute za dijeljenje pregleda.



**NAPOMENA** Dijeljenje je dostupno kada pregled sadrži barem jednu sliku i obavezne podatke o pacijentu.



3. Odaberite metodu dijeljenja u skočnom izborniku.



4. Slijedite upute za dijeljenje.



**NAPOMENA** Pogledajte odjeljak [Sigurnost uređaja i podataka o pacijentu](#).



**NAPOMENA** Dijeljene slike iz aplikacije iExaminer mogu imati ugrađene informacije. Neke aplikacije za prikaz fotografija ne podržavaju ugrađene informacije. Ako primatelj ne može vidjeti fotografiju, korisnik bi trebao provjeriti podržava li aplikacija za pregled fotografija prikaz slika s ugrađenim informacijama ili odabrati drugu aplikaciju za pregled fotografija.

Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Dijeljenje slike (iOS)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

1. Na zaslonu Exam (Pregled) dodirnite željenu sliku.
2. Dodirnite .

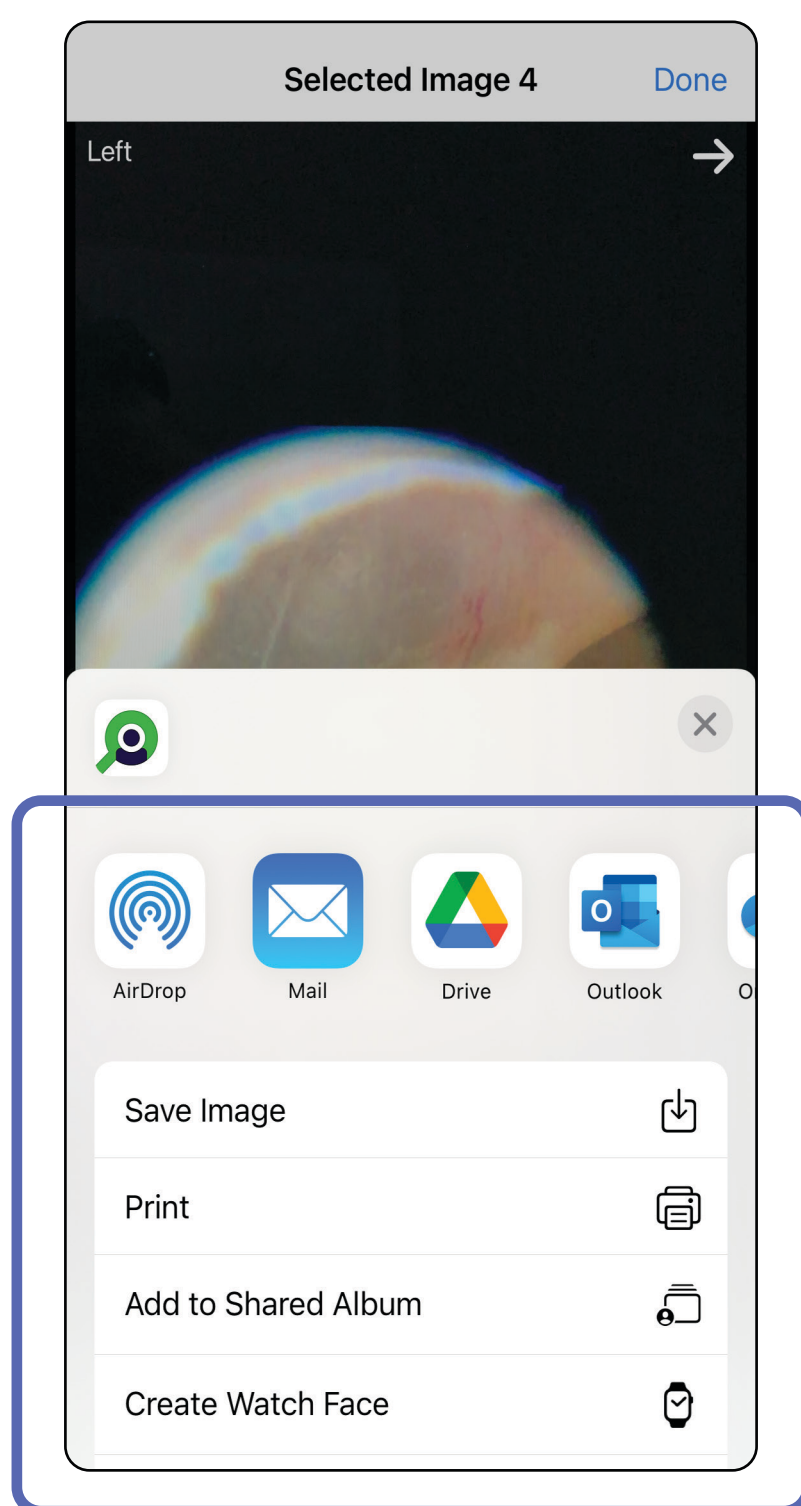


**NAPOMENA** Dijeljenja je dostupno samo kada pregled sadrži obavezne podatke o pacijentu.





3. Odaberite metodu dijeljenja u skočnom izborniku i slijedite upute za dijeljenje.



**NAPOMENA** Pogledajte odjeljak [Sigurnost uređaja i podataka o pacijentu](#).



**NAPOMENA** Dijeljene slike iz aplikacije iExaminer mogu imati ugrađene informacije. Neke aplikacije za prikaz fotografija ne podržavaju ugrađene informacije. Ako primatelj ne može vidjeti fotografiju, korisnik bi trebao provjeriti podržava li aplikacija za pregled fotografija prikaz slika s ugrađenim informacijama ili odabrati drugu aplikaciju za pregled fotografija.

Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

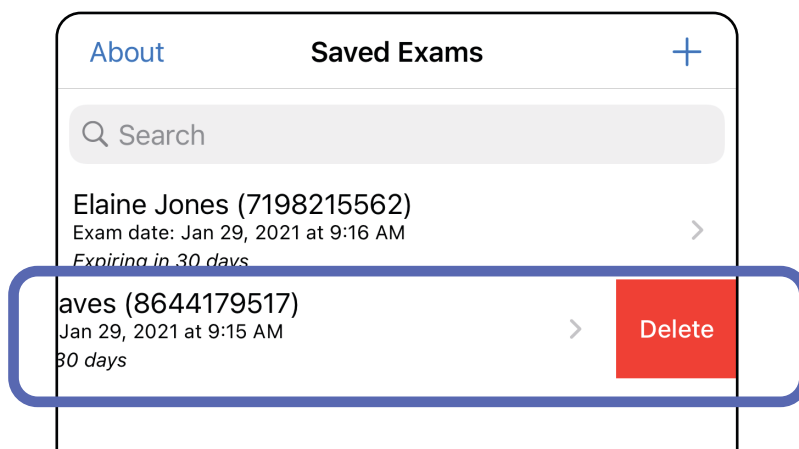
## Brisanje pregleda (iOS)

Primjenjuje se na: Način rada za obuku

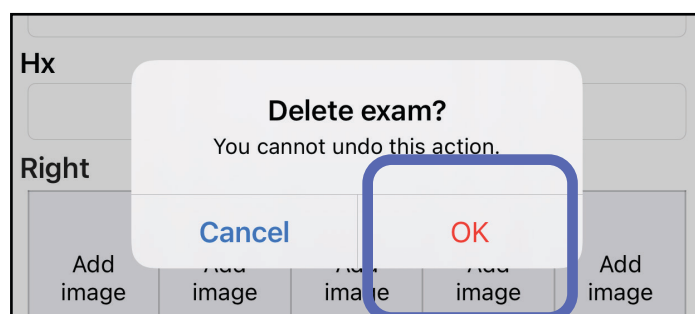
Postoje 2 opcije za brisanje pregleda.

### Opcija 1: Brisanje prelaskom prsta

1. Da biste izbrisali spremljeni pregled, prijedite prstom ulijevo preko naziva spremljenog pregleda.
2. Dodirnite **Delete** (Izbriši) za potvrdu.



3. U skočnom prozoru dodirnite **OK** (u redu) za potvrdu.



Opcija 2: Prikažite istekli pregled, a zatim dodirnite .



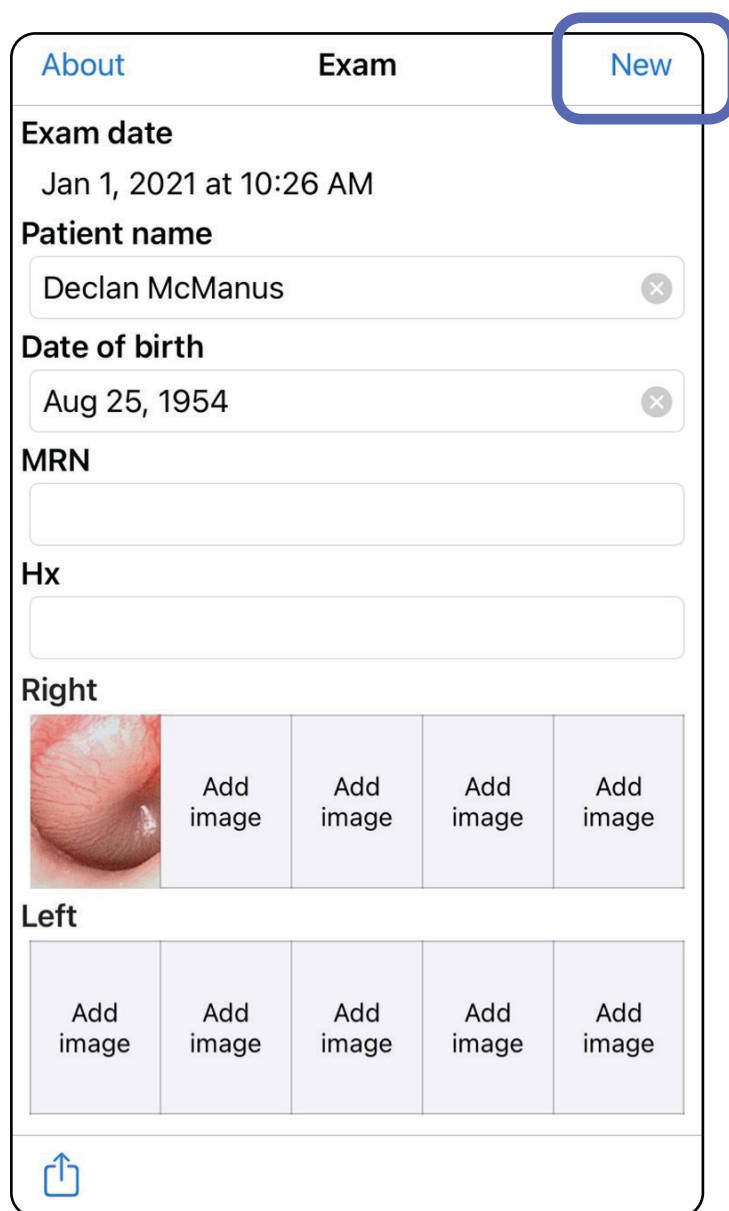
**NAPOMENA** Izbrisani pregled ne može se vratiti.

Prijedite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

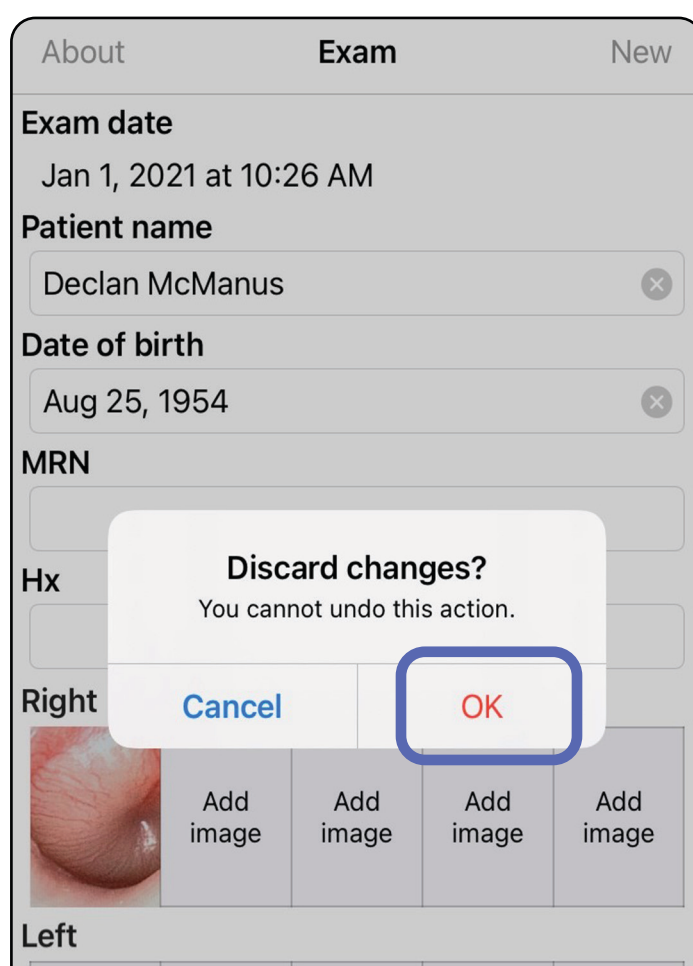
## Odbacivanje pregleda (iOS)

*Primjenjuje se na: Klinički način rada*

1. Za odbacivanje pregleda dodirnite **New** (Novo).




2. Dodirnite **OK** (U redu) za odbacivanje promjena i pokretanje novog pregleda.



Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Upute za sustav Android

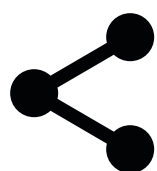
 **NAPOMENA** Slike su prikazane kao primjer.

 **NAPOMENA** Klinički način rada otvara se na zaslonu Exam (Pregled).

## Elementi zaslona (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

### Ikona      Definicija



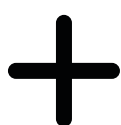
Dijeli



Izbriši



Filtar



Dodaj



Natrag



Gotovo



Premjesti

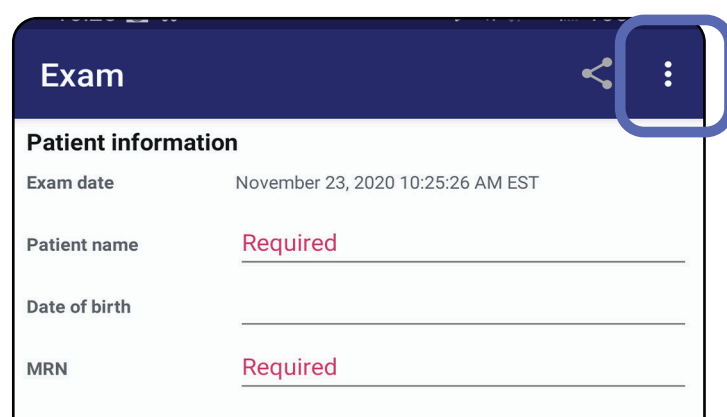
Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Izmjena postavki (Android)

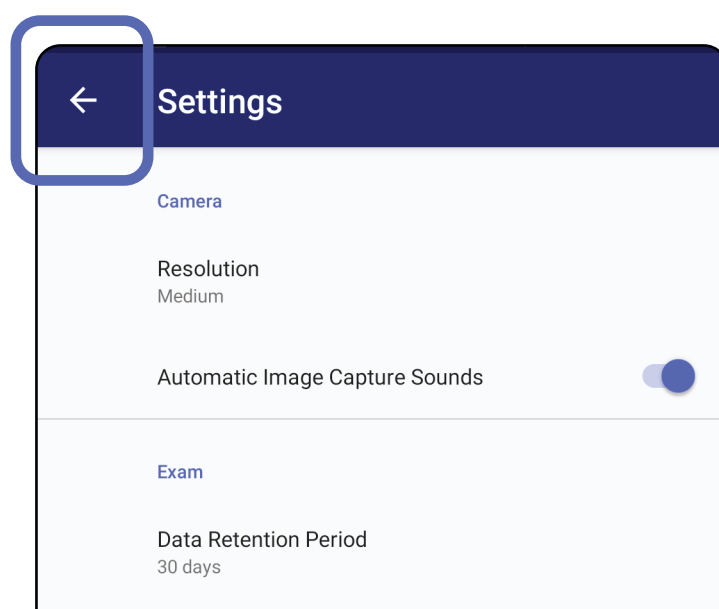
*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

Izmijenite postavke kao što su razlučivost slike ili razdoblje zadržavanja podataka. Neke su postavke možda dostupne samo u određenom načinu rada.

1. U aplikaciji dodirnite ikonu izbornika u gornjem desnom kutu



2. Dodirnite **Settings** (Postavke)
3. Izmijenite opcije postavki. [Ispitivanje sklopa](#) potrebno je ponoviti ako ste promijenili razlučivost slike.
4. Dodirnite ← u gornjem lijevom kutu za spremanje postavki.





## Provjera autentičnosti (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

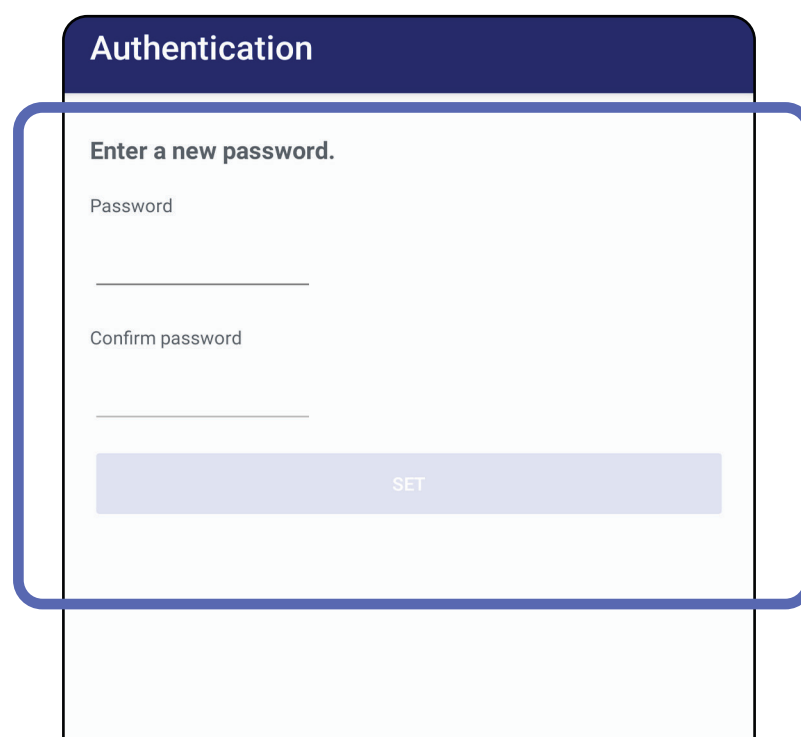
Na zaslonu Authentication (Provjera autentičnosti) dostupne su sljedeće funkcije

- [Postavljanje lozinke \(Android\)](#)
- [Ponovno postavljanje lozinke \(Android\)](#)
- [Prijava \(Android\)](#)

## Postavljanje lozinke (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

1. Postavite lozinku koja ispunjava kriterije za provjeru valjanosti.
2. Na zaslonu Authentication (Provjera autentičnosti) dvaput unesite novu lozinku.
3. Dodirnite **Set** (Postavi).



Authentication

Enter a new password.

Password

Confirm password

SET

Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Ponovno postavljanje lozinke (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

1. Za ponovno postavljanje lozinke na zaslonu Authentication (Provjera autentičnosti) dodirnite **Reset** (Ponovo postavi).
2. Unesite novu lozinku dvaput.
3. Dodirnite **Reset** (Ponovo postavi) za potvrdu ponovnog postavljanja lozinke. Ova se radnja ne može poništiti.



**NAPOMENA** Ponovnim postavljanjem lozinke izbrisat će se svi postojeći pregledi u aplikaciji.

Authentication

Please enter a new password.

WARNING: This will delete all existing exams!

Password:

Confirm password:

CANCEL RESET

Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Prijava (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

1. Otvorite aplikaciju.
2. Unesite lozinku na zaslonu Authentication (Provjera autentičnosti).
3. Dodirnite **Login** (Prijava).

Authentication

Enter your password.

Password

RESET LOG IN

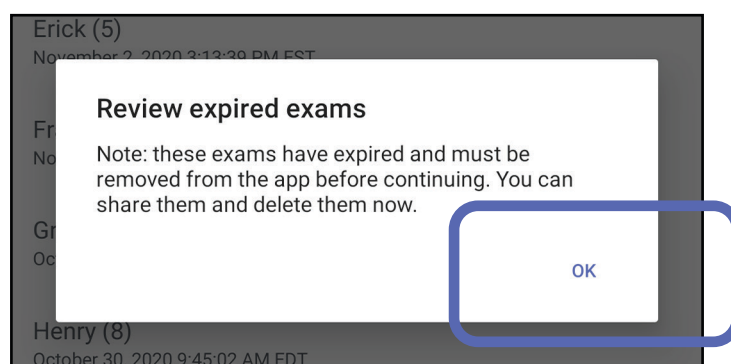
Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Istekli pregledi (Android)

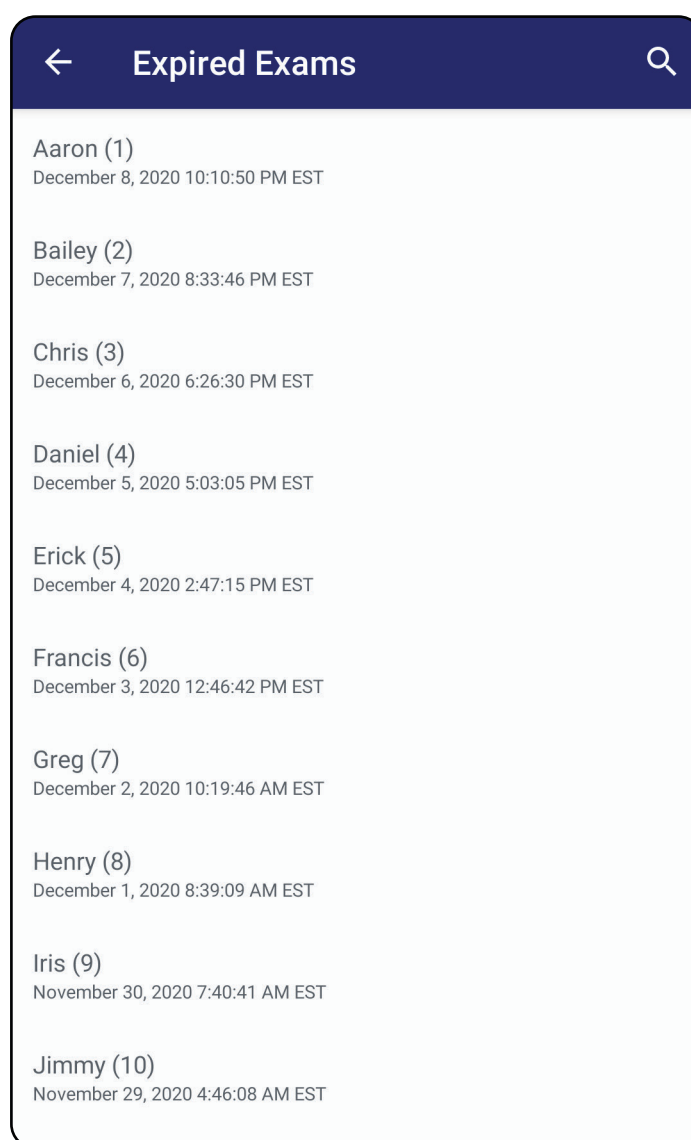
*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Kada se aplikacija otvori u načinu rada za obuku, a istekli pregledi postoje, potrebno je izbrisati istekle preglede za nastavak upotrebe aplikacije. Prikazat će se upozorenje ako je bilo koji pregled istekao.

1. Dodirnite OK (U redu) kako biste potvrdili upozorenje.



2. Pregledajte popis isteklih pregleda.




3. [Prikaz isteklog pregleda \(Android\)](#) omogućuje dijeljenje ili brisanje pregleda i dijeljenje slika u pregledu ili [Brisanje isteklih pregleda \(Android\)](#).

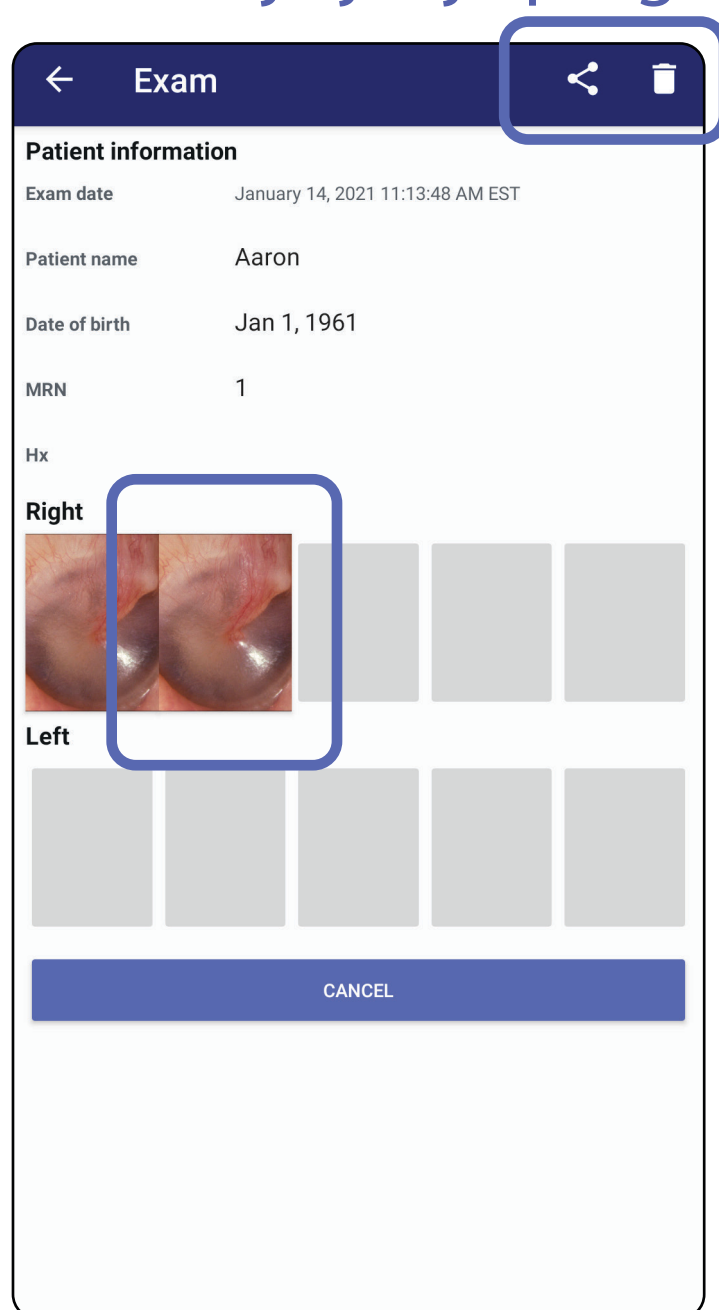
Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Prikaz isteklog pregleda (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Za prikaz isteklog pregleda. dodirnite istekli pregled na popisu. Istekli pregled samo je za čitanje i mora se izbrisati prije pokretanja drugog pregleda. Prije brisanja isteklog pregleda dostupne su sljedeće opcije:

- Dodirnite sliku za [Prikaz slike u isteklom pregledu \(Android\)](#).
- Dodirnite  za [Dijeljenje pregleda \(Android\)](#).





- Pogledajte odjeljak [Brisanje isteklih pregleda \(Android\)](#).

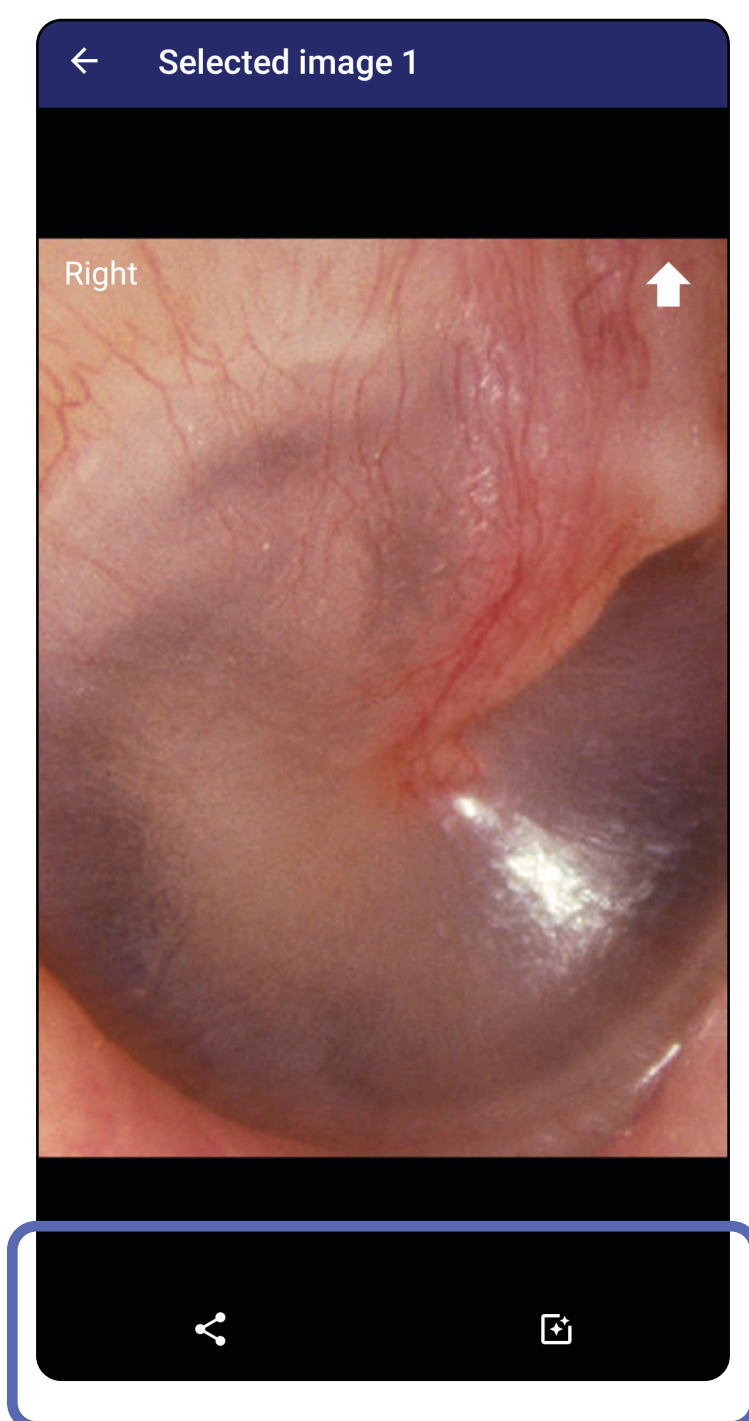


## Prikaz slike u isteklom pregledu (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Na zaslonu Expired Exam (Istekli pregled) dodirnite jednu sliku da biste je otvorili.

- Dodirnite  za [Primjenu filtra na sliku \(Android\)](#) u isteklom pregledu.
- Dodirnite  za [Dijeljenje slike \(Android\)](#) u isteklom pregledu.

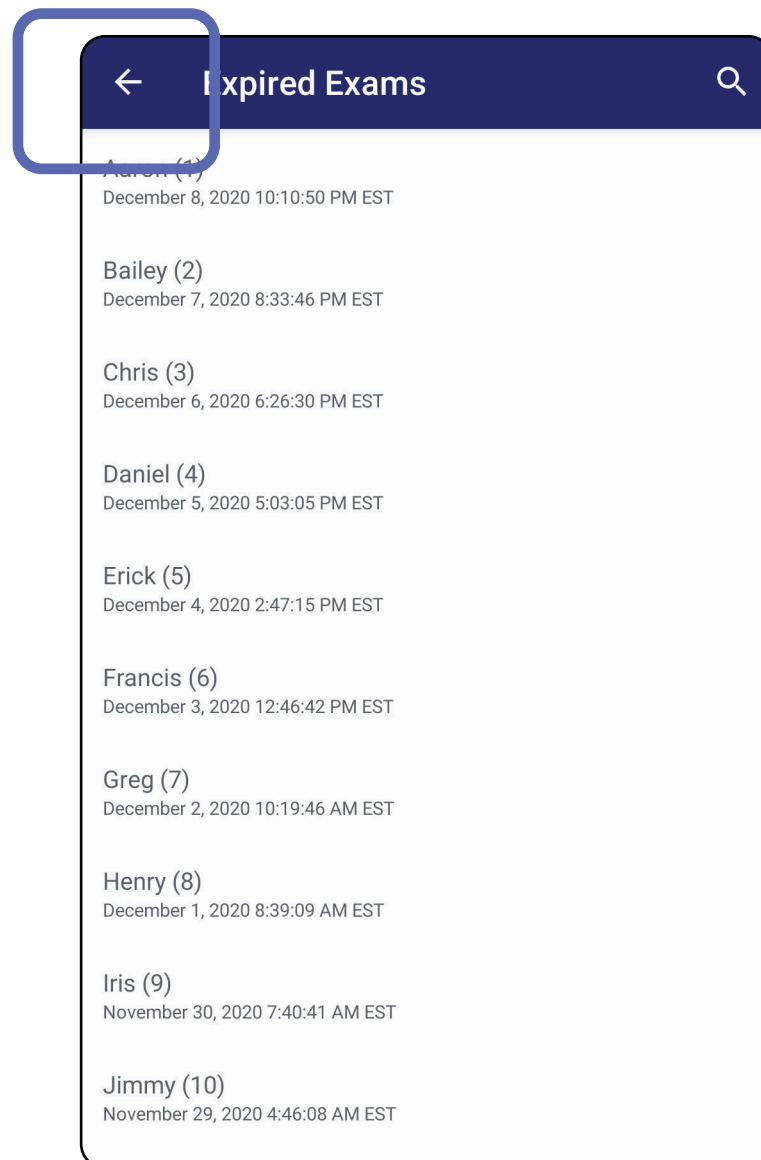


## Brisanje isteklih pregleda (Android)

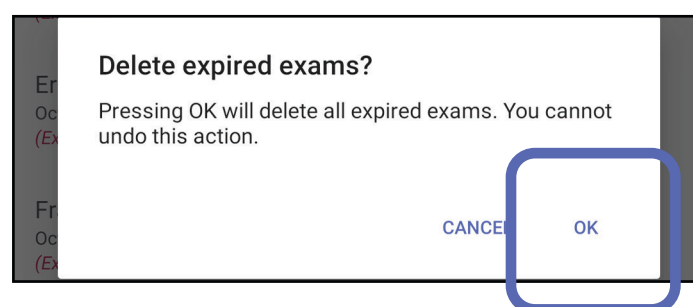
*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Kako biste izbrisali sve istekle preglede,

1. Dodirnite ←.



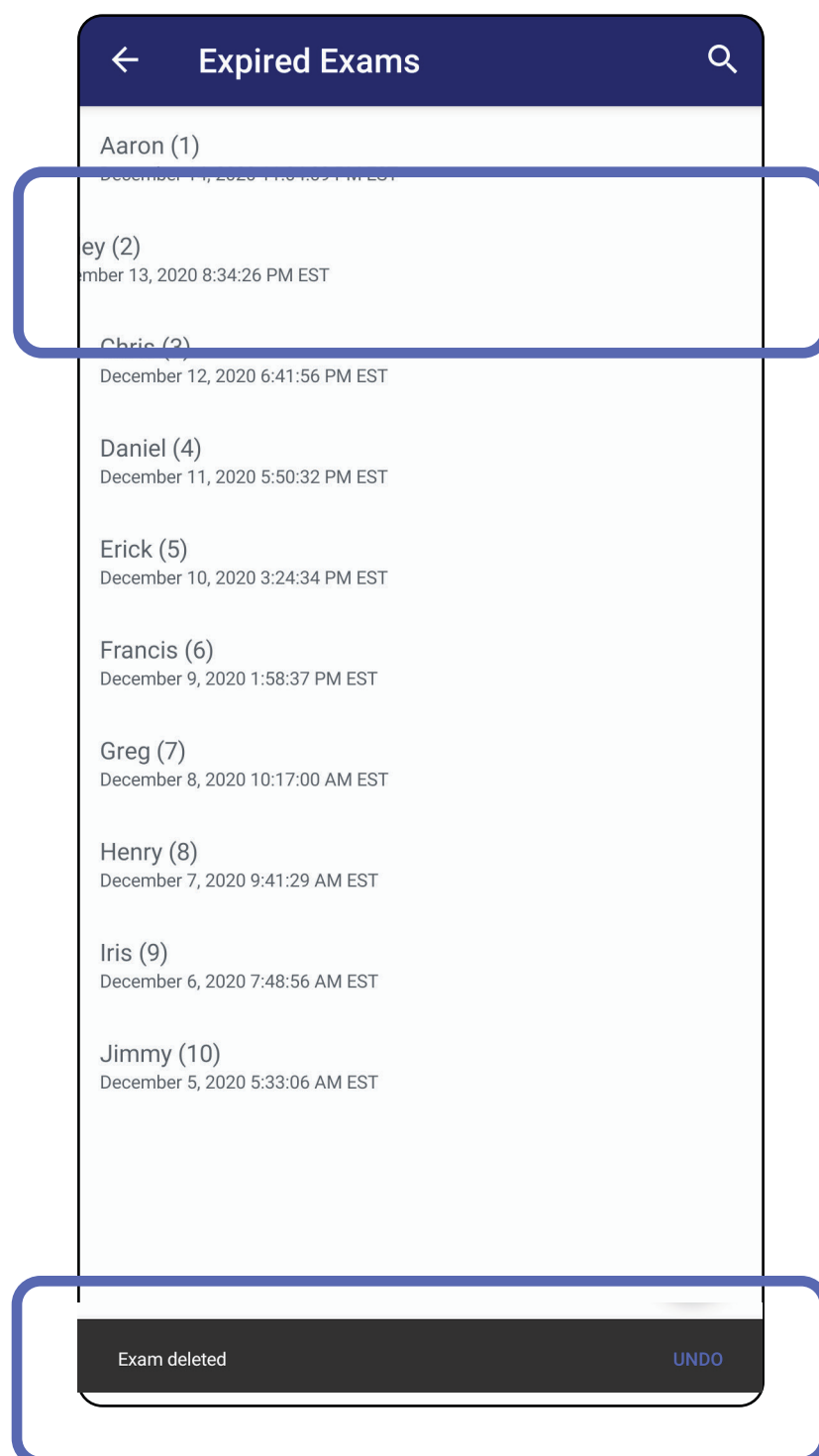
2. Dodirnite **OK** (U redu) za potvrdu u skočnom dijaloškom okviru.



Postoje 2 opcije za brisanje isteklog pregleda.

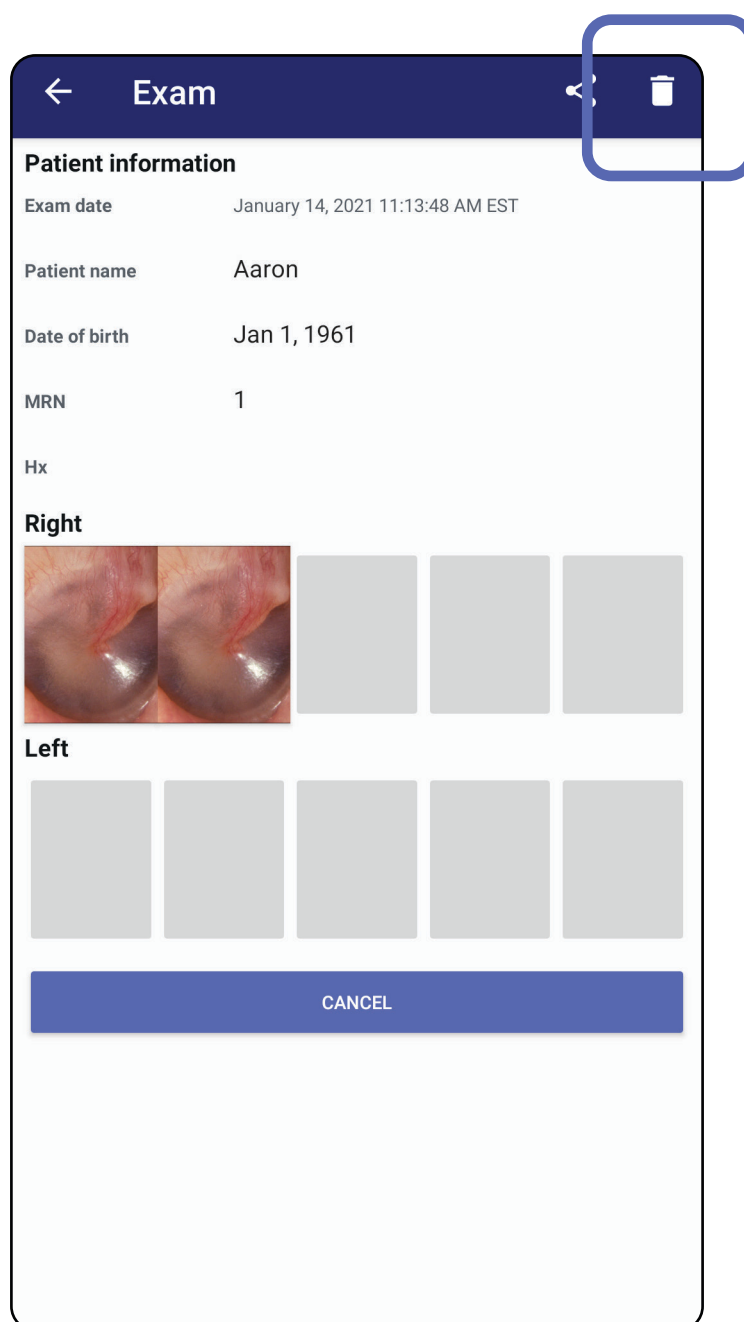
### Opcija 1: Brisanje prelaskom prsta

Na nazivu isteklog pregleda prijedite prstom ulijevo ili udesno.



Dodirnite **UNDO** (Poništi) unutar 15 sekundi u skočnom dijaloškom okviru da biste poništili brisanje.

Opcija 2: Prikažite istekli pregled, a zatim dodirnite  .



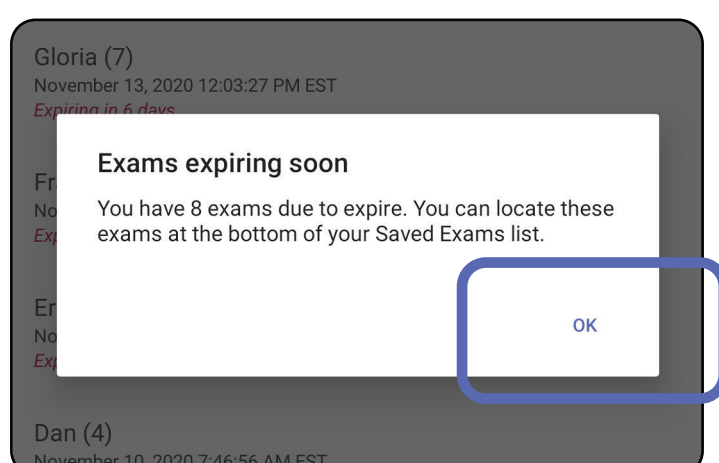
Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Pregledi koji uskoro istječu (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Ukoliko vam pregledi uskoro istječu, pojavit će se dijaloški okvir „Exams expiring soon” (Pregledi koji uskoro istječu).

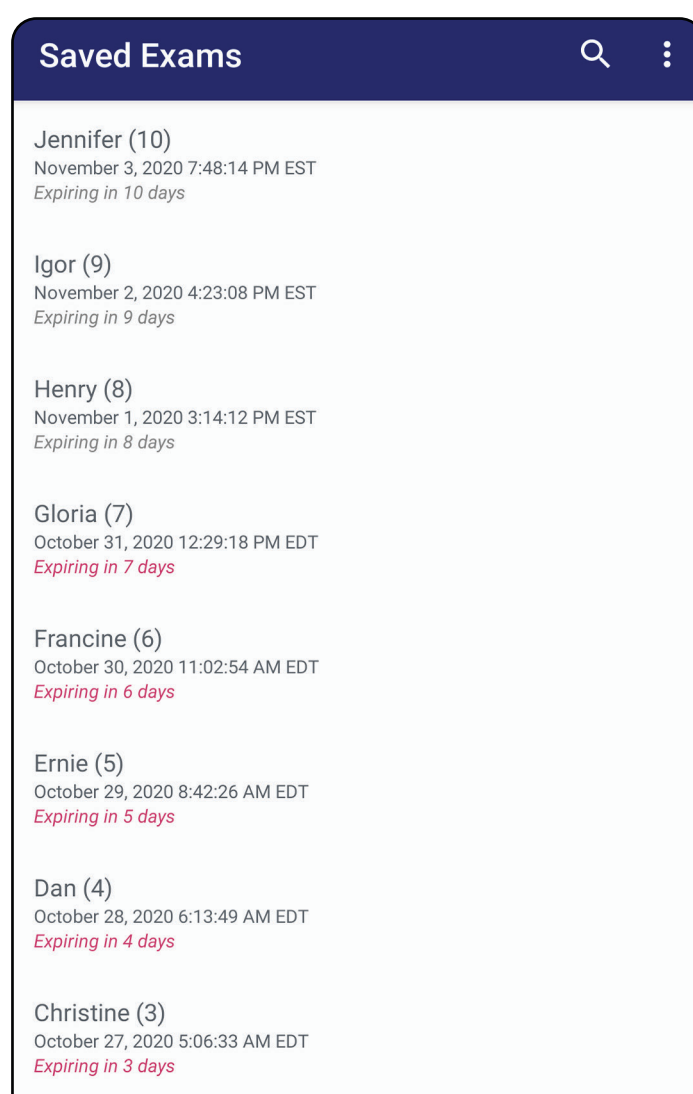
Pritisnite **OK** (U redu) kako biste pregledali pregleda koji istječu.



## Prikaz pregleda koji uskoro istječu (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Nije potrebna nikakva radnja dok pregled ne istekne.



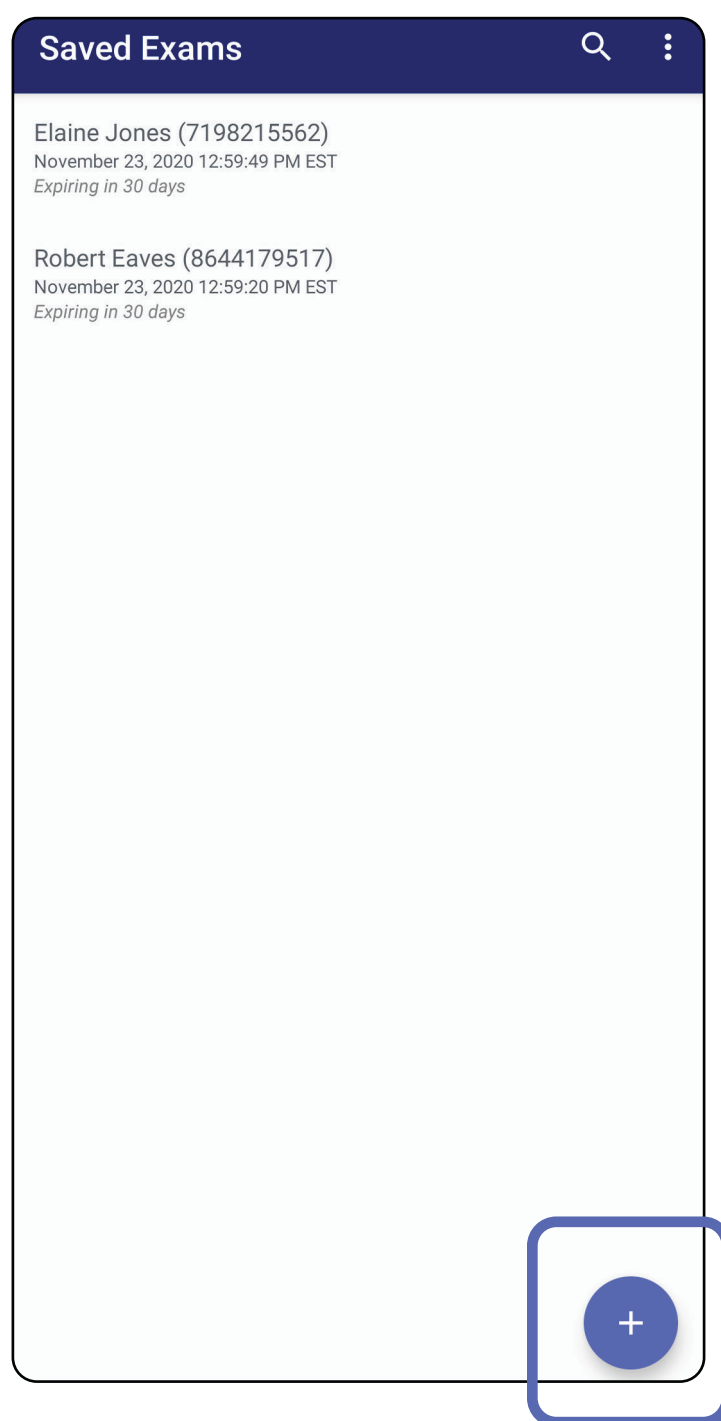
Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*



## Dodavanje pregleda (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

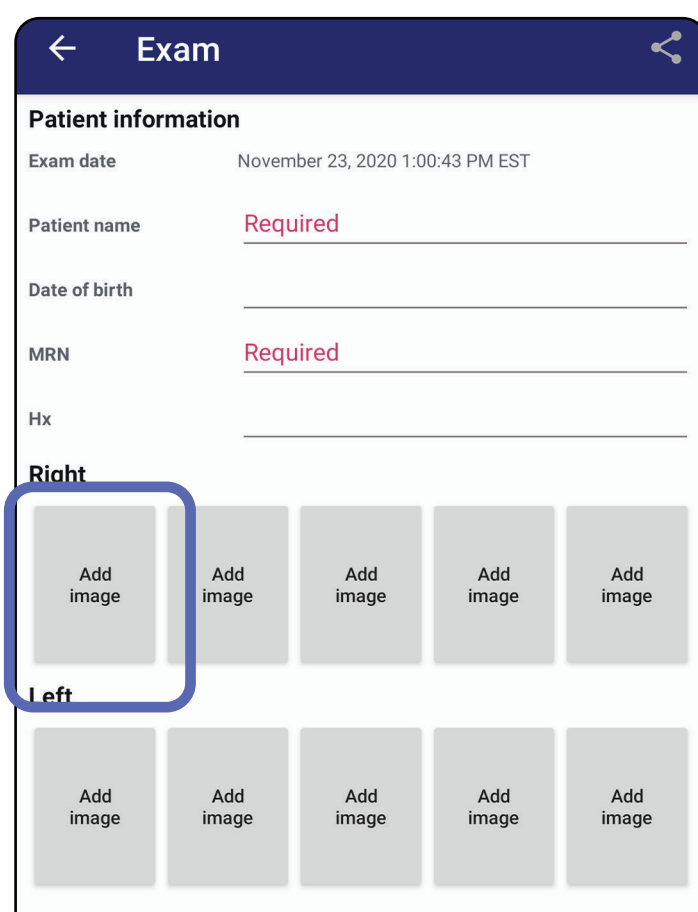
1. Dodirnite + za dodavanje novog pregleda.
2. Pogledajte odjeljak [Snimanje slika \(Android\)](#).



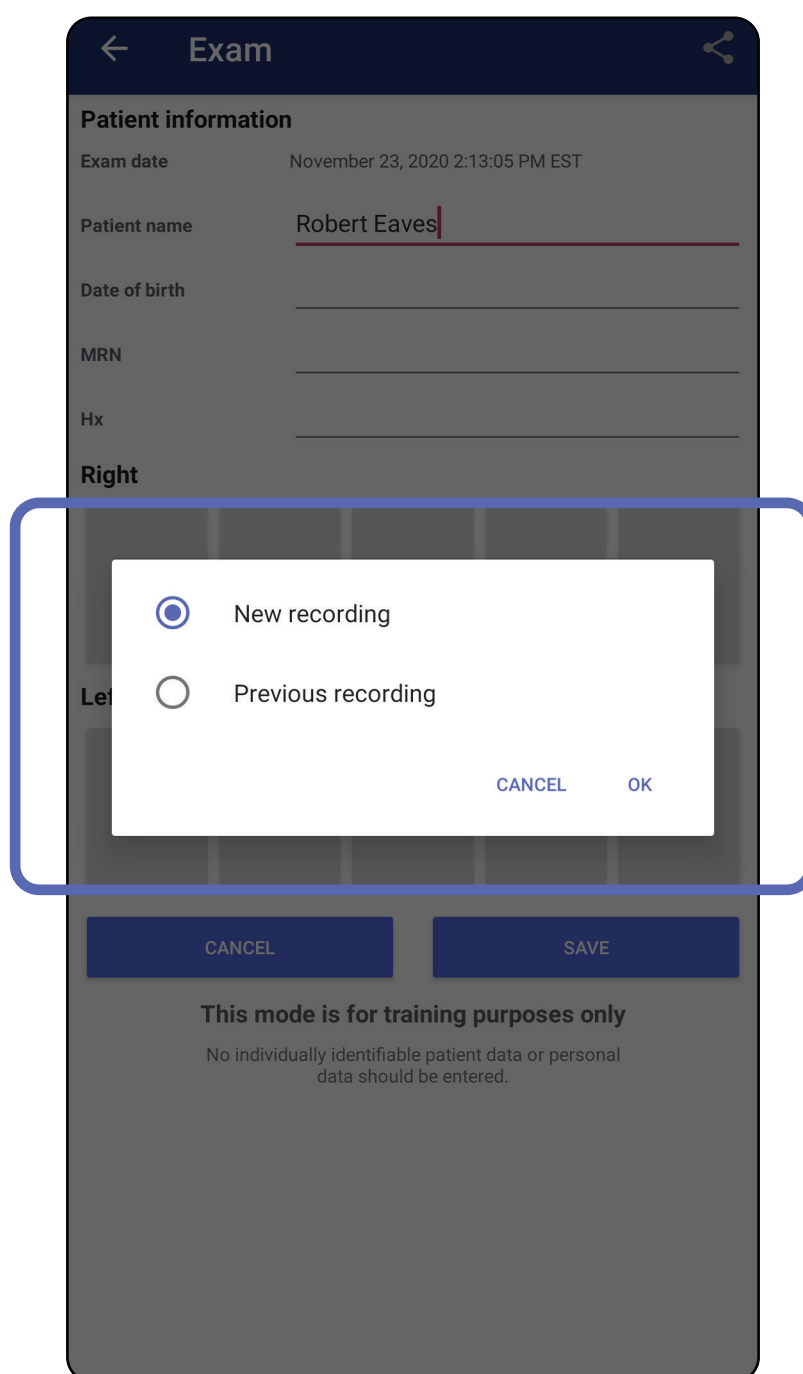
## Snimanje slika (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

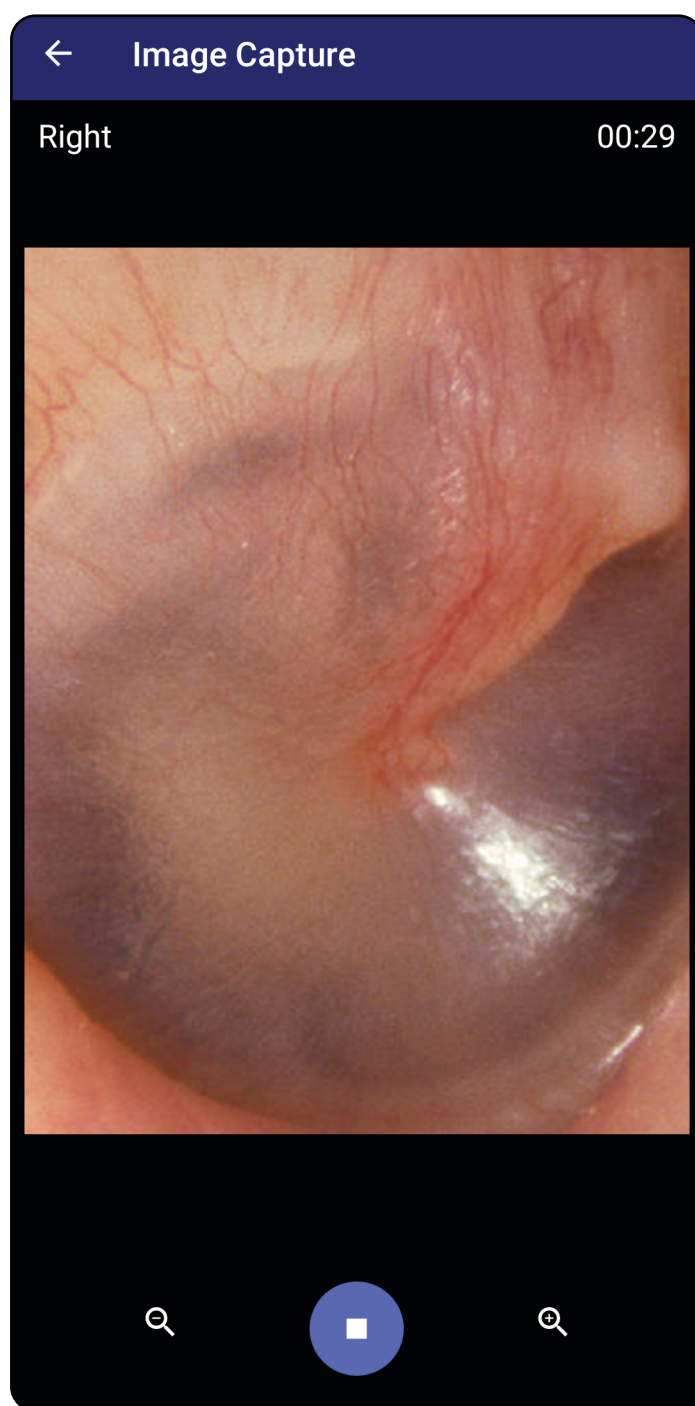
1. Postavite uređaj ispred odabrane strane. Potražite videozapise i druge materijale za obuku za izvođenje pregleda na stranici [hillrom.com](http://hillrom.com).
2. Dodirnite **Add image** (Dodaj sliku) za snimanje slika za desnu ili lijevu stranu.



3. Ako postoji prethodna snimka na istoj strani, odaberite opciju u skočnom izborniku **New recording** (Nova snimka) za pokretanje nove snimke ili opciju **Previous recording** (Prethodna snimka) za spremanje slika iz prethodne snimke. Pogledajte odjeljak [Odabir slika \(Android\)](#).



Ako ne postoji prethodna snimka na istoj strani, snimanje će se automatski pokrenuti i zaustaviti. Pogledajte odjeljak [Odabir slika \(Android\)](#).




Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

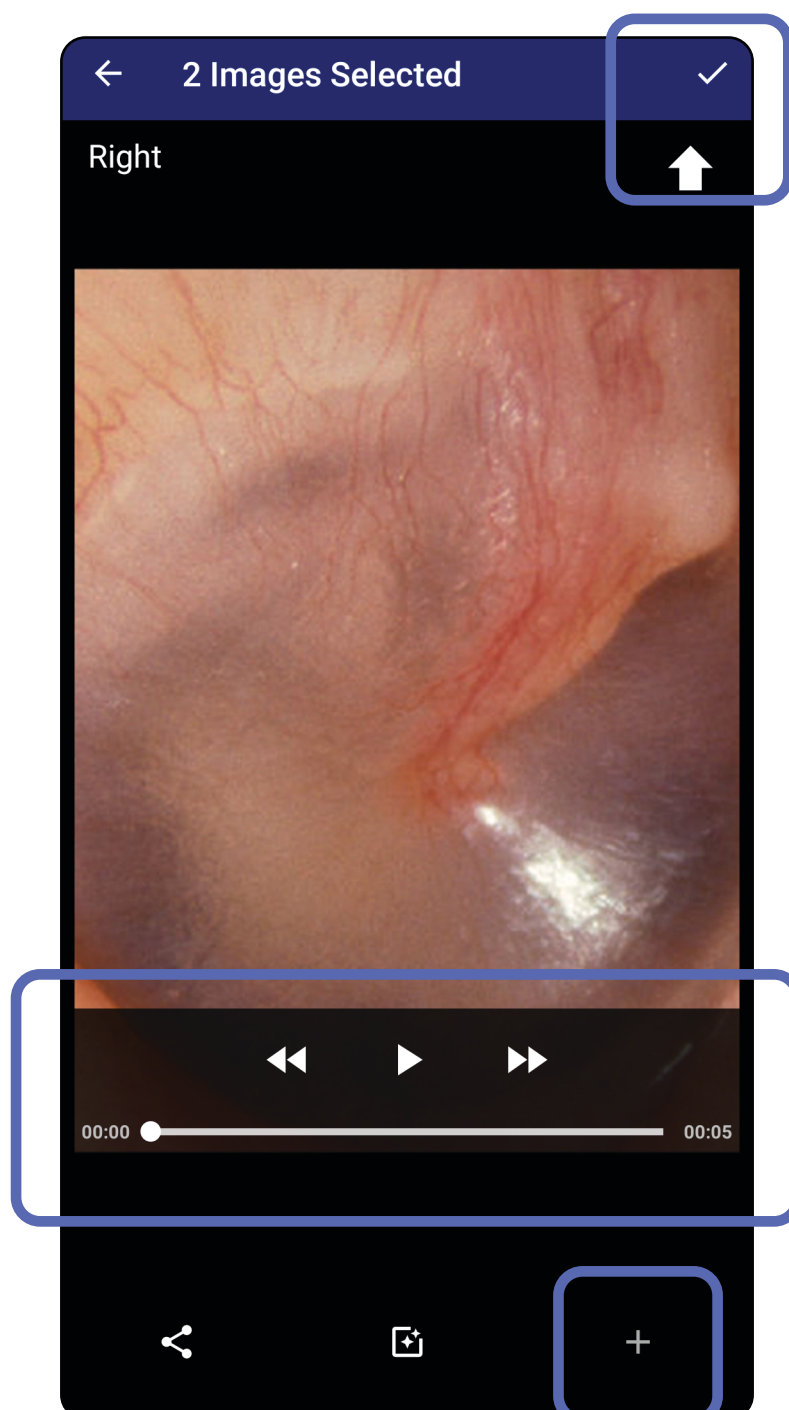
## Odabir slika (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

1. Odaberite slike koje želite sačuvati s pomoću kontrola reproduktora videozapisa na dnu. S pomoću klizača pronađite sliku koju želite sačuvati. S pomoću kontrola za vraćanje unatrag, pokretanje/pauziranje i pomicanje unaprijed pomičite se kadar po kadar.
2. Dodirnite **+** za svaku sliku koju želite zadržati.
3. Dodirnite **✓** u gornjem desnom kutu.

 **NAPOMENA** Najviše 5 slika po strani može se zadržati u pregledu.

 **NAPOMENA** Strelica u gornjem desnom kutu slike pokazuje smjer gore na snimljenoj slici.



Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*



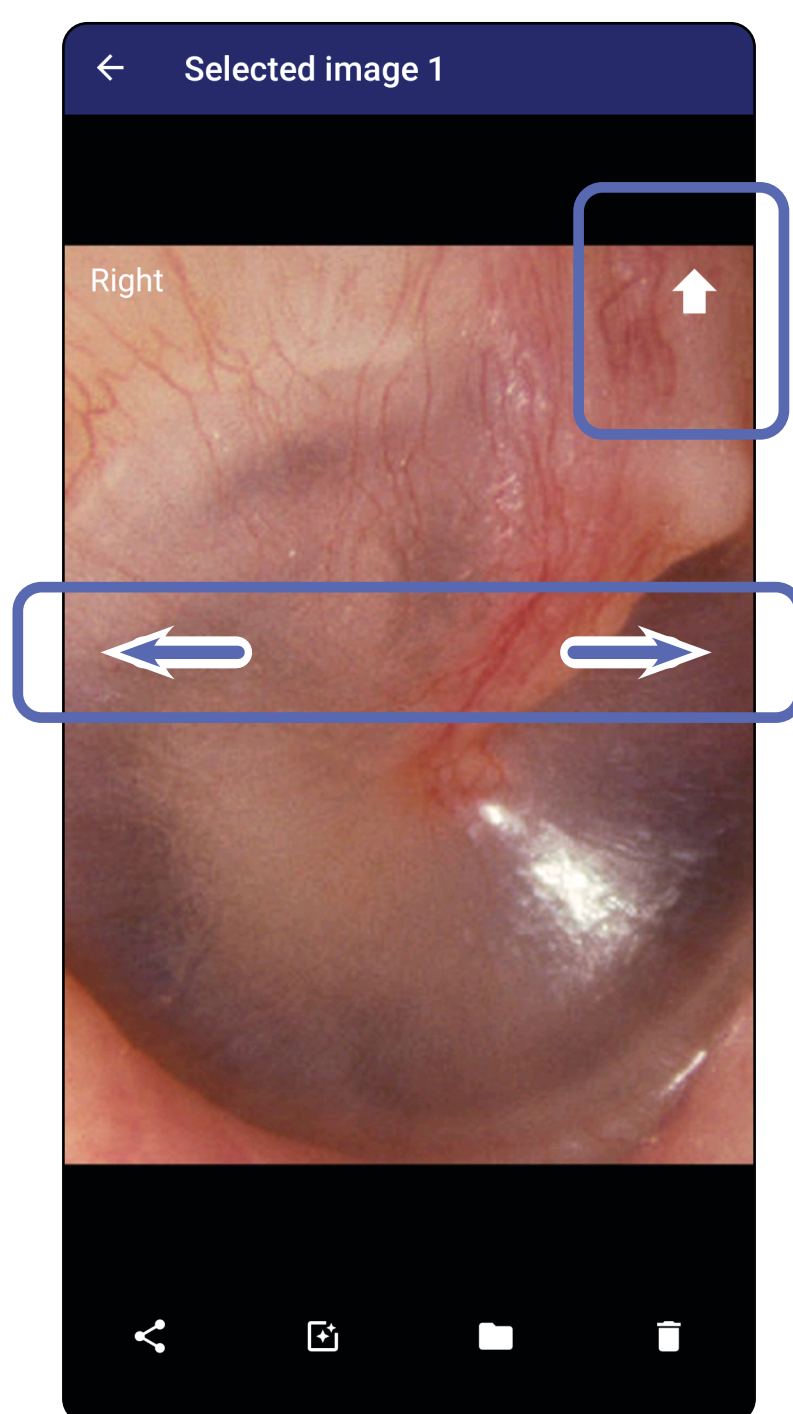
## Prikaz odabrane slike (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

1. Na zaslonu Exam (Pregled) dodirnite jednu sliku.
2. Na zaslonu Selected image (Odabrana slika) prelazite prstom ulijevo ili udesno da biste se pomicali kroz sve slike za obje strane.



**NAPOMENA** Strelica u gornjem desnom kutu slike pokazuje smjer gore na snimljenoj slici.






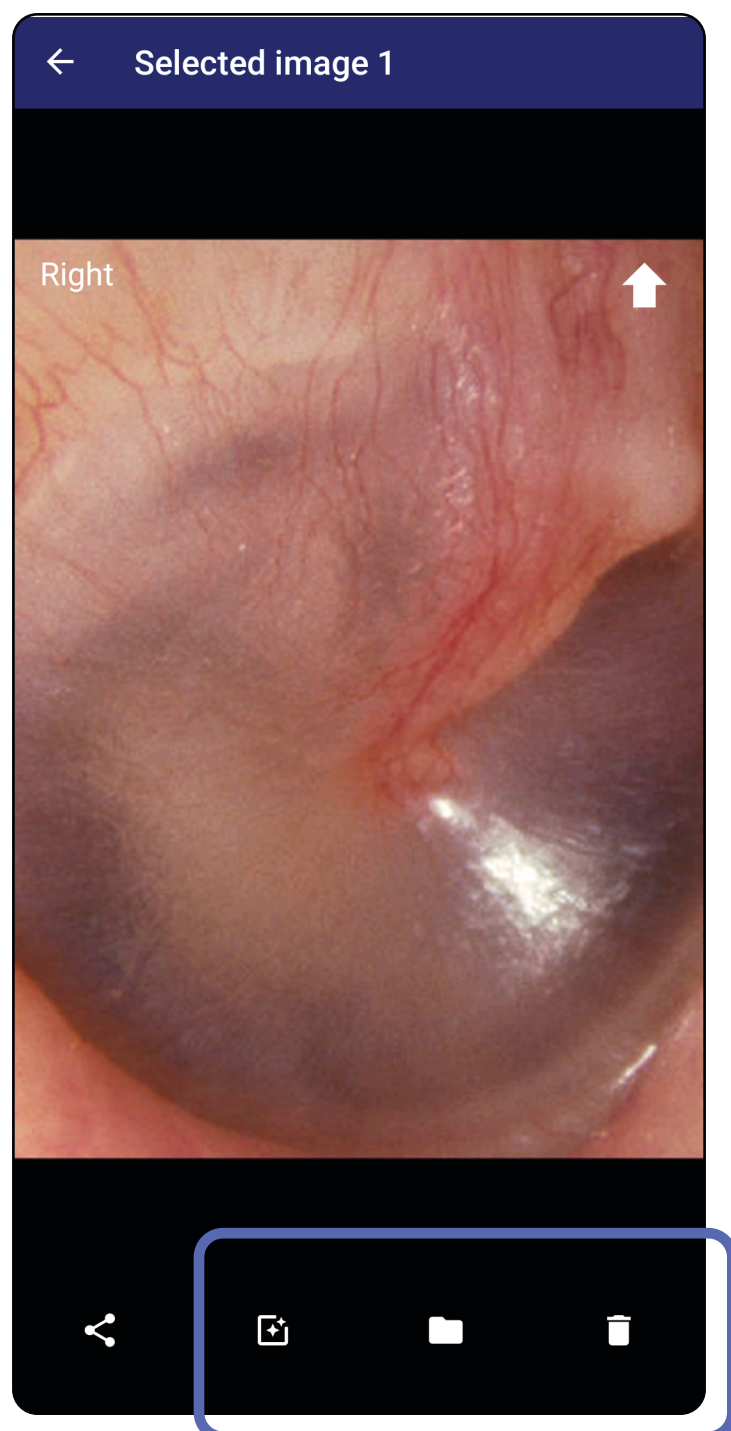
Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Primjena filtra, premještanje i brisanje slika (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

Na zaslonu Exam (Pregled) dodirnite jednu sliku da biste je otvorili.

- Dodirnite  za primjenu filtra. Filtri se primjenjuju samo na trenutačnu sliku i kada se ta slika dijeli. Izvorne nefiltrirane slike pohranjuju se.
- Dodirnite , a zatim dodirnite OK (U redu) u skočnom izborniku za premještanje slike na drugu stranu (*nije dostupno u isteklim pregledima*). Ova je značajka korisna ako ste pri pokretanju snimanja slike odabrali pogrešnu stranu.
- Dodirnite  za brisanje slike, a zatim potvrdite brisanje (*nije dostupno u isteklim pregledima*).



Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Spremanje pregleda (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

1. Dodajte podatke o pacijentu.
2. Dodirnite **Save** (Spremi).



**NAPOMENA** Slike nisu nužne za spremanje pregleda. Podaci o pacijentu mogu se dodati prije ili poslije odabira slika.



**NAPOMENA** Pregled se može spremiti tek nakon unosa potrebnih podataka.

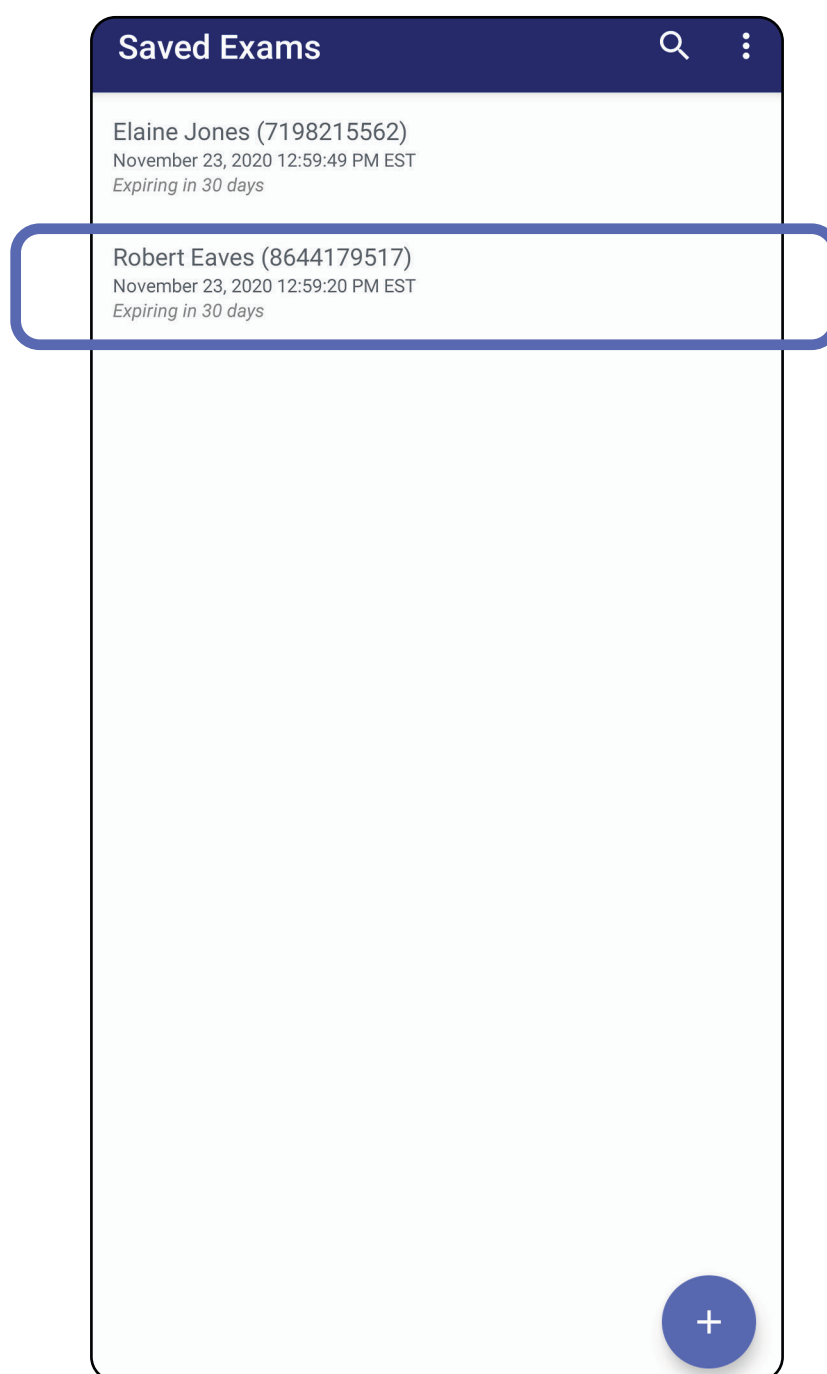
The screenshot shows the 'Exam' screen in the iExaminer Pro application. At the top, there is a navigation bar with a back arrow, the title 'Exam', and icons for sharing and deleting. Below the navigation bar is a section titled 'Patient information' with the following fields: Exam date (January 13, 2021 1:51:32 AM EST), Patient name (Andy), Date of birth (Jan 1, 1961), MRN (1), and Hx (Hx1). Below the patient information section are two sections for adding images: 'Right' and 'Left'. The 'Right' section has two image thumbnails and three 'Add image' buttons. The 'Left' section has five 'Add image' buttons. At the bottom of the screen, there are two buttons: 'CANCEL' and 'SAVE'. A blue box highlights the 'SAVE' button and the text 'This mode is for training purposes only' below it. Below this text, there is a disclaimer: 'No individually identifiable patient data or personal data should be entered.'

Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Ažuriranje spremljenog pregleda (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

1. Da biste uredili pregled, dodirnite naziv željenog pregleda da biste ga otvorili.

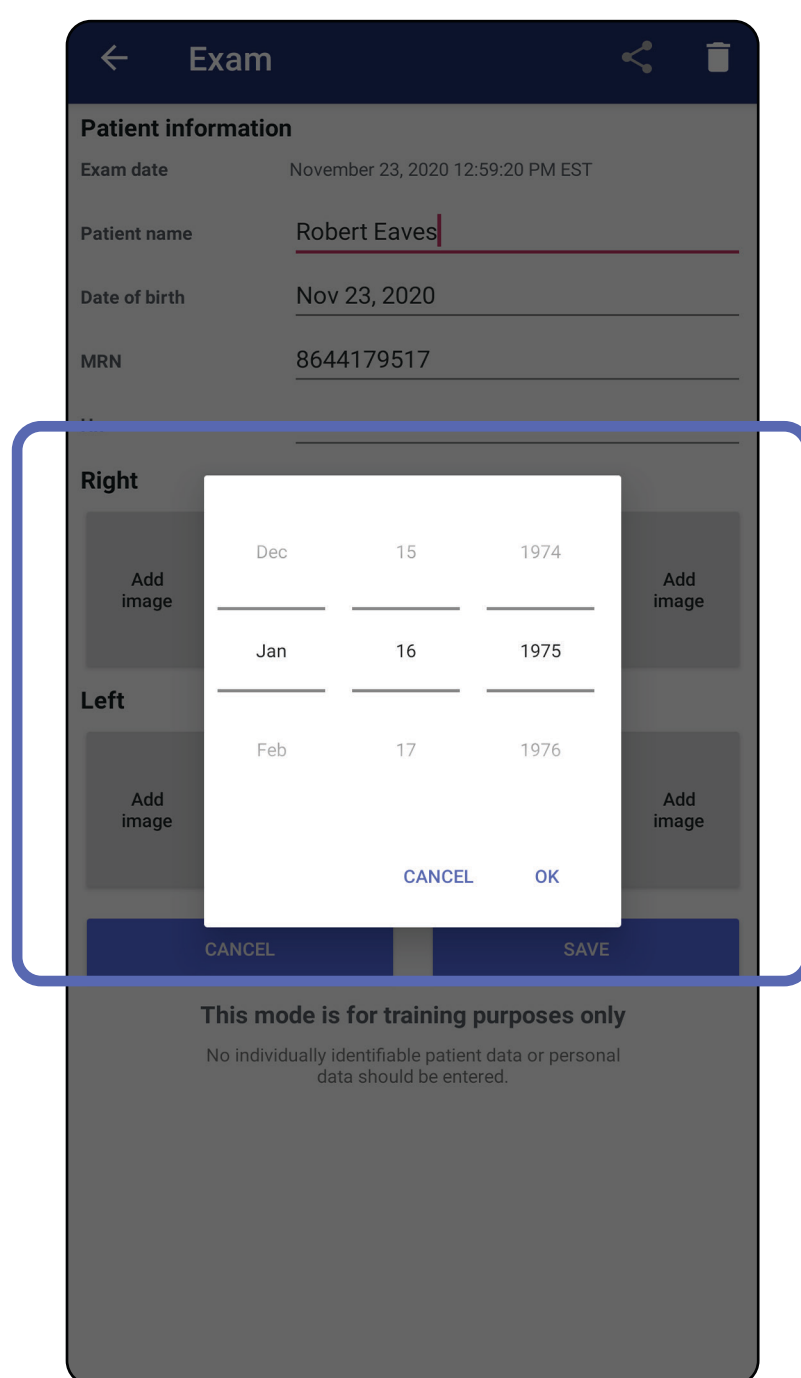
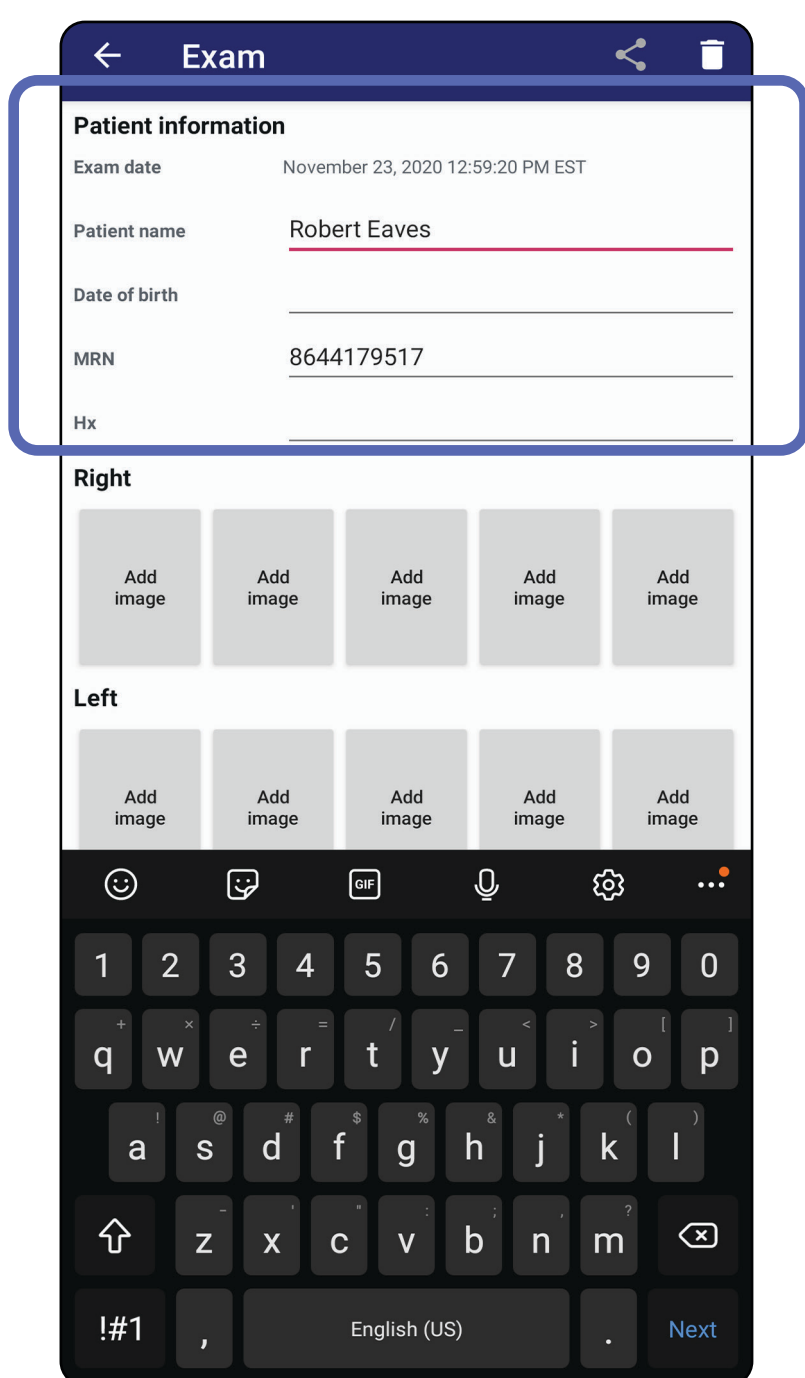


2. Na zaslonu Exam (Pregled) dodirnite polje koje želite ažurirati.

3. Unesite podatke o pacijentu.
  - a. S pomoću skočne tipkovnice sa slovima ili brojevima unesite Patient name (Ime pacijenta) ili MRN (broj medicinskog kartona).
  - b. Na skočnom kalendaru odaberite datum rođenja.



**NAPOMENA** Stil kalendara ovisit će o verziji sustava Android.



4. Dodajte ili uklonite slike. Pogledajte odjeljke [Snimanje slika \(Android\)](#) i [Primjena filtra, premještanje i brisanje slika \(Android\)](#).
5. Dodirnite **Save** (Spremi).




**NAPOMENA** Spremanje je dostupno samo ako su unesene promjene i ako su obavezni podaci o pacijentu potpuni.

Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*



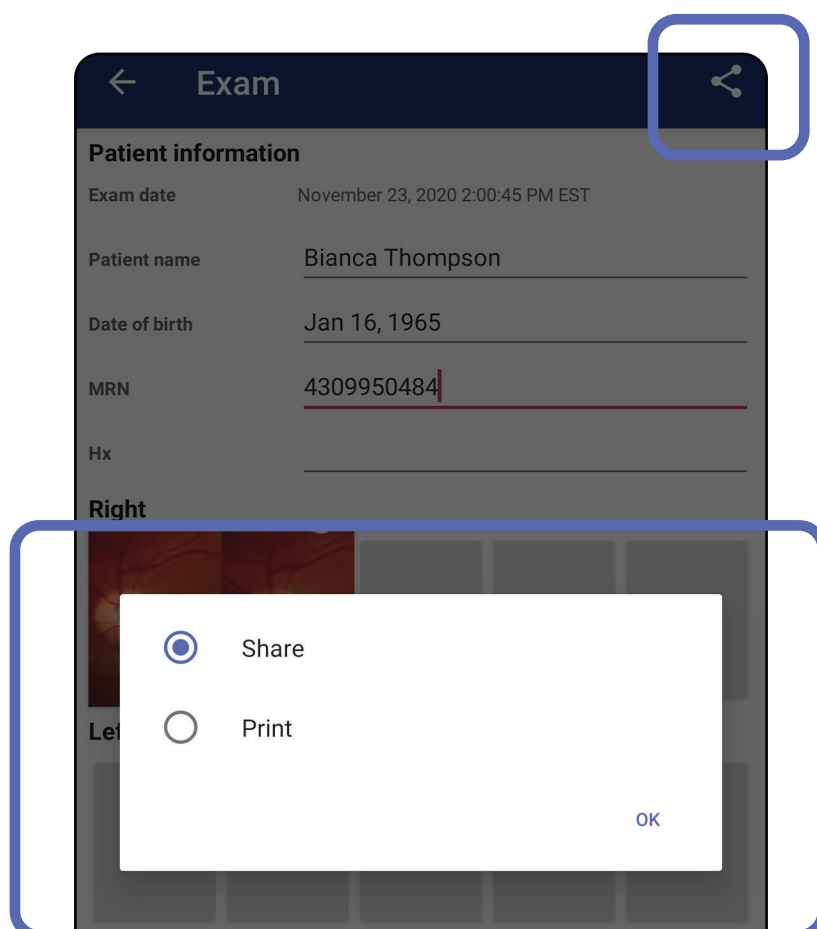
## Dijeljenje pregleda (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

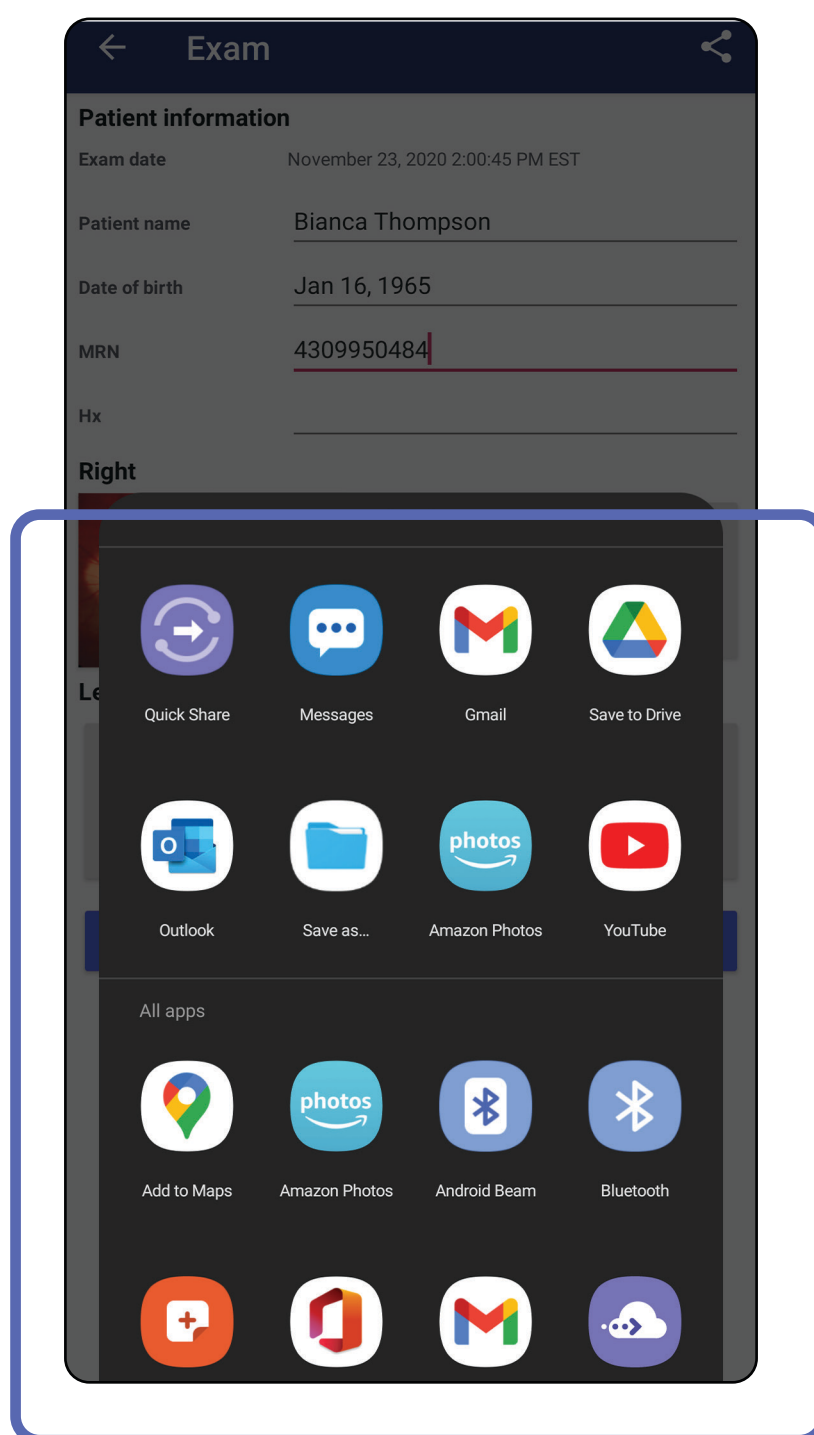
1. Na zaslону Exam (Pregled) dodirnite .
2. Odaberite metodu dijeljenja u skočnom izborniku.



**NAPOMENA** Ikona dijeljenja dostupna je samo kada pregled sadrži barem jednu sliku i obavezne podatke o pacijentu.



### 3. Slijedite upute za dijeljenje.



**NAPOMENA** Pogledajte odjeljak [Sigurnost uređaja i podataka o pacijentu](#).



**NAPOMENA** Dijeljene slike iz aplikacije iExaminer mogu imati ugrađene informacije. Neke aplikacije za prikaz fotografija ne podržavaju ugrađene informacije. Ako primatelj ne može vidjeti fotografiju, korisnik bi trebao provjeriti podržava li aplikacija za pregled fotografija prikaz slika s ugrađenim informacijama ili odabrati drugu aplikaciju za pregled fotografija.

Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

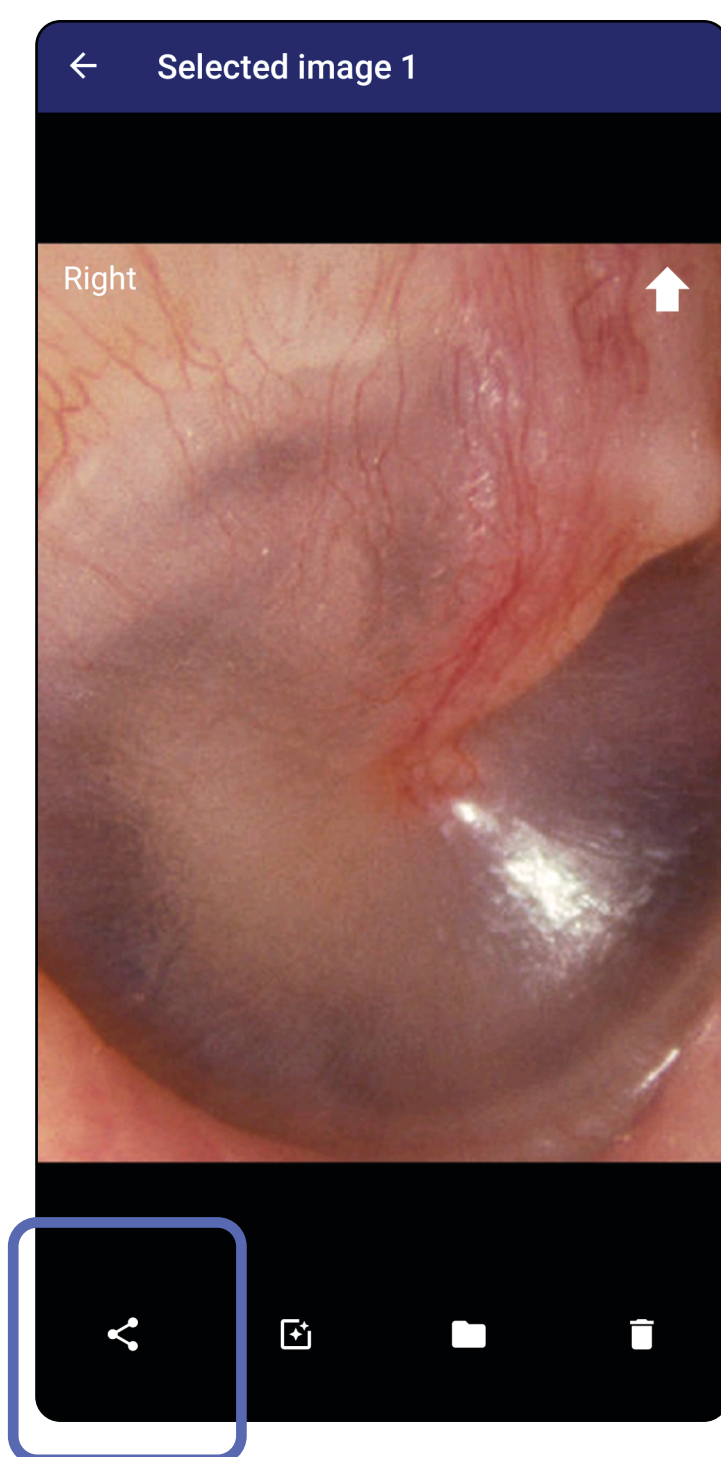
## Dijeljenje slike (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku, klinički način rada*

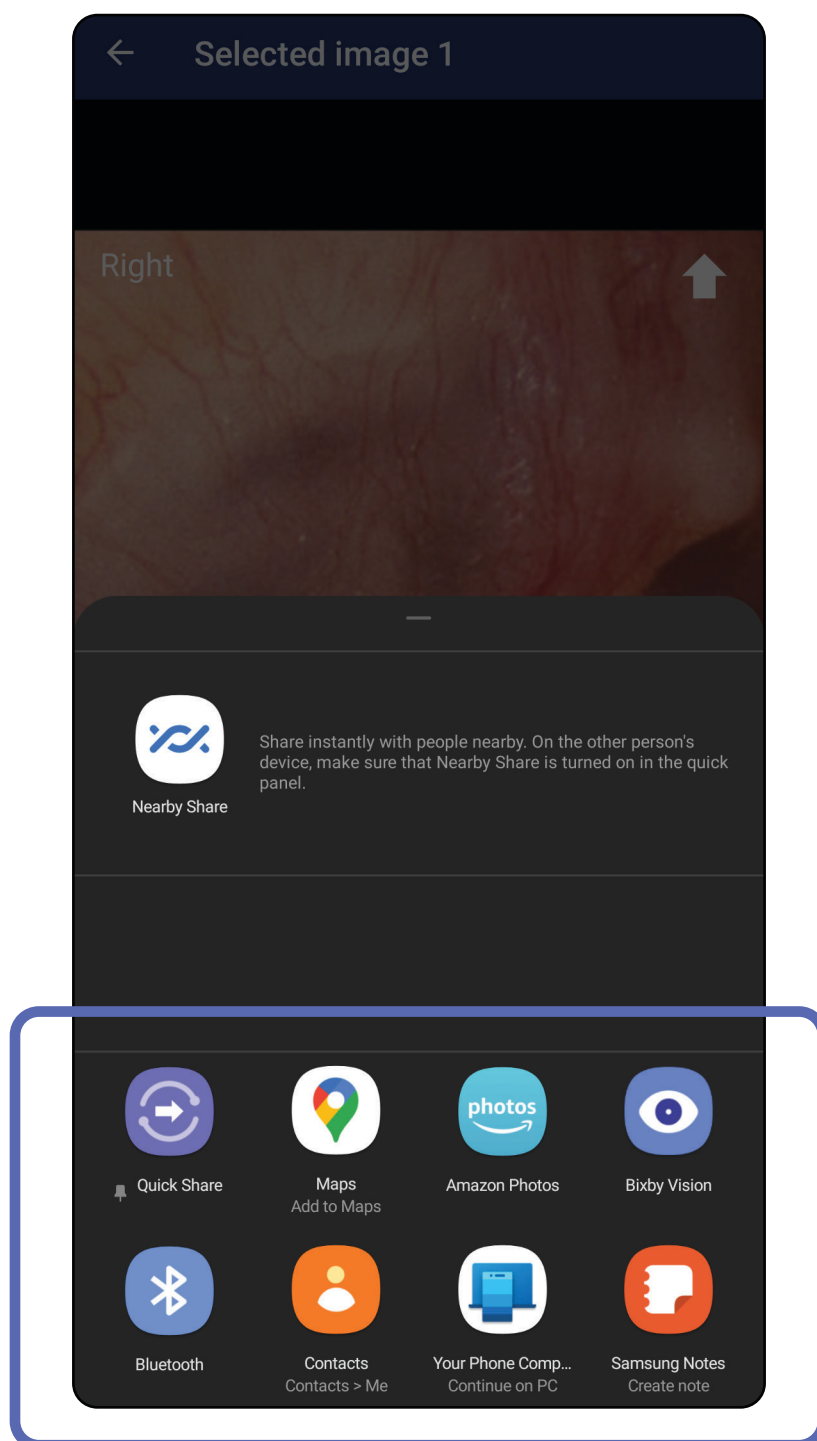
1. Na zaslonu Exam (Pregled) dodirnite željenu sliku.
2. Dodirnite .



**NAPOMENA** Dijeljenje je dostupno kada pregled sadrži obavezne podatke o pacijentu.



3. Odaberite metodu dijeljenja u skočnom izborniku.



4. Slijedite upute za dijeljenje.



**NAPOMENA** Pogledajte odjeljak [Sigurnost uređaja i podataka o pacijentu](#).



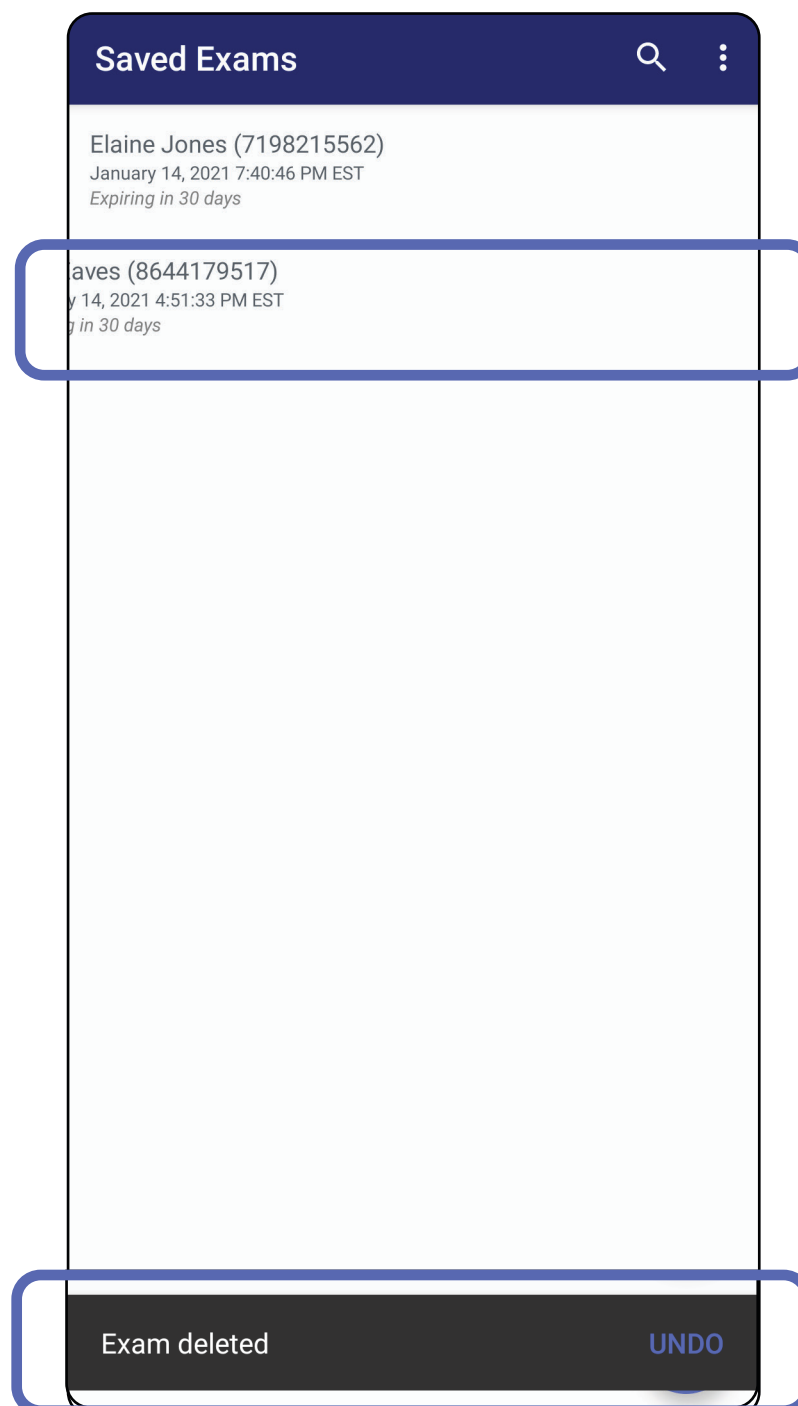
**NAPOMENA** Dijeljene slike iz aplikacije iExaminer mogu imati ugrađene informacije. Neke aplikacije za prikaz fotografija ne podržavaju ugrađene informacije. Ako primatelj ne može vidjeti fotografiju, korisnik bi trebao provjeriti podržava li aplikacija za pregled fotografija prikaz slika s ugrađenim informacijama ili odabrati drugu aplikaciju za pregled fotografija.

Prijeđite na popis *Upotreba značajki aplikacije*

## Brisanje pregleda (Android)

*Primjenjuje se na: Način rada za obuku*

Na nazivu isteklog pregleda prijedite prstom ulijevo ili udesno.



Dodirnite **UNDO** (Poništi) unutar 15 sekundi u skočnom dijaloškom okviru da biste poništili brisanje.

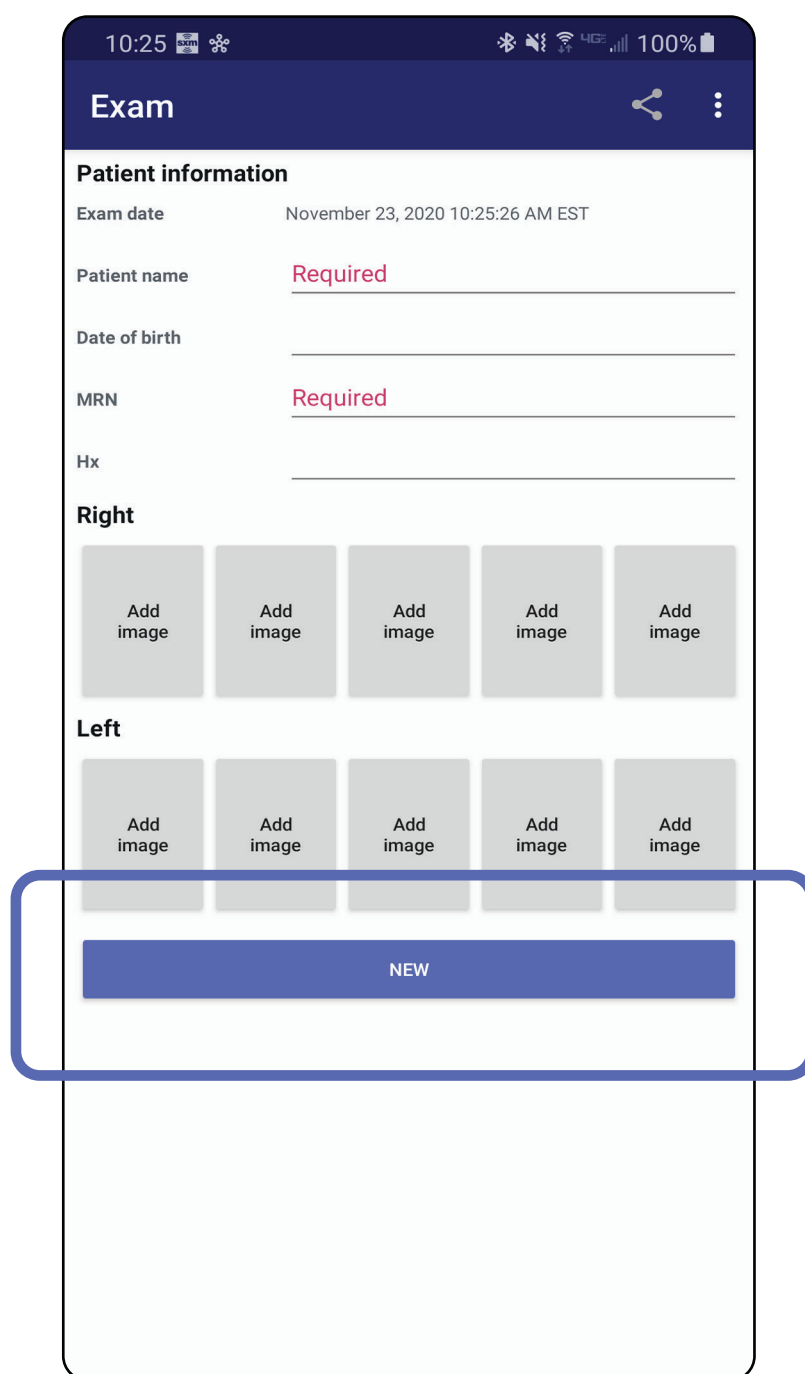
Prijedite na popis *Upotreba značajki aplikacije*



## Odbacivanje pregleda (Android)

*Primjenjuje se na: Klinički način rada*

1. Za odbacivanje pregleda dodirnite **New** (Novo).



2. Dodirnite **OK** (U redu) za odbacivanje promjena i pokretanje novog pregleda.

## Čišćenje

Ove upute za čišćenje odnose se na SmartBracket i SmartClip. Upute za ponovnu obradu uređaja tvrtke Welch Allyn potražite u odgovarajućim uputama za upotrebu.

 **OPREZ** Proizvode SmartBracket ili SmartClip nemojte sterilizirati niti uranjati u otopine.

Za ovaj proizvod nije potrebno nikakvo preventivno održavanje osim čišćenja.

Odobrena kemijska sredstva za čišćenje:

- 70-postotni izopropilni alkohol (npr. alkoholne maramice CiDehol® 70)
  - Metrex™ CaviWipes®
  - PDI Super-Sani-Cloth®
  - PDI-Sani-Cloth Plus®
1. Uklonite SmartBracket s glave i proizvoda SmartClip prije čišćenja. Ostavite SmartClip pričvršćen na futrolu.
  2. Za brisanje proizvoda SmartBracket i SmartClip upotrijebite odobrena kemijska sredstva za čišćenje (pogledajte gore) tako da uklonite sve vidljive i nevidljive nečistoće. Učestalost: čistiti po potrebi.
  3. Pustite da se otopina za čišćenje osuši.

## Sigurno odlaganje

Za odlaganje proizvoda SmartBracket i SmartClip u otpad potrebno je slijediti sljedeće korake:

1. Slijedite upute za čišćenje iz ovog dijela korisničkog priručnika.
2. Razvrstajte materijale prije postupka recikliranja.
  - Komponente se trebaju rastaviti i reciklirati prema vrsti materijala.
    - o Plastika se reciklira zajedno s plastičnim otpadom.
    - o Metal se reciklira s metalnim otpadom.
  - Odnosi se i na vijke i spojnice.

Upute o odlaganju potražite u odgovarajućim uputama za upotrebu glava proizvoda.

Slijedite upute proizvođača za odlaganje pametnih telefona i futrola. Izbrišite sve postojeće podatke koji se odnose na pacijente/bolnicu/kliniku/liječnika radi očuvanja povjerljivosti. Prije brisanja možete izvršiti sigurnosno kopiranje podataka.

Korisnici se moraju pridržavati svih propisa saveznih država, državnih, regionalnih i/ili lokalnih zakona i propisa koji se odnose na sigurno odlaganje medicinskih proizvoda i dodatnog pribora. U slučaju nedoumice korisnik uređaja najprije se mora obratiti tehničkoj podršci tvrtke Hillrom radi uputa o protokolima za sigurno odlaganje.

## Sukladnost s elektromagnetskom kompatibilnošću

Informacije o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) potražite na internetskoj stranici tvrtke Hillrom: [hillrom.com](http://hillrom.com).

## **Skladištenje i prijevoz**

Pogledajte odgovarajuće upute za upotrebu uređaja tvrtke Welch Allyn.

## **Dodatni pribor**

Pribor i primijenjene dijelove potražite u odgovarajućim uputama za upotrebu uređaja tvrtke Welch Allyn.

## **Kompatibilni proizvodi**

Pogledajte odgovarajuće upute za upotrebu uređaja tvrtke Welch Allyn.

## Jamstvo

Tvrtka Welch Allyn, Inc. jamči da proizvodi Welch Allyn iExaminer SmartBracket i SmartClip nemaju izvorne nedostatke u materijalu i izradi te da će njihove radne značajke biti u skladu sa specifikacijama proizvođača tijekom razdoblja od jedne godine od datuma kupnje. Ako se utvrdi da ovaj instrument ima nedostatak ili da nije u skladu sa specifikacijama proizvođača tijekom jamstvenog razdoblja, tvrtka Welch Allyn popraviti će ili zamijeniti instrument ili komponentu bez troška za kupca. Ovo jamstvo vrijedi samo za proizvode Welch Allyn iExaminer SmartBracket i SmartClip kupljene kao nove proizvode od tvrtke Welch Allyn ili njezinih ovlaštenih distributera ili zastupnika. Kupac mora vratiti proizvode SmartBracket i SmartClip izravno tvrtki Welch Allyn ili ovlaštenom distributeru ili zastupniku i sam snosi troškove slanja.

Ovo jamstvo ne obuhvaća oštećenje ili kvar koji nastane uslijed neovlaštene izmjene, nepravilne upotrebe, neodržavanja, nezgode, izmjene ili otpreme. Jamstvo prestaje važiti ako se instrument ne upotrebljava u skladu s preporukama proizvođača ili ako se popravi.